

The Revell logo, featuring the word "Revell" in a stylized yellow font with a registered trademark symbol, set against a blue rectangular background with a thin white border.

® Revell

1975/6

**MODEL KIT CATALOGUE
HOBBIES CATALOG
CATALOGO DE MODELOS
PARA CONSTRUCCION**





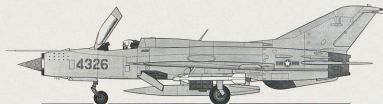
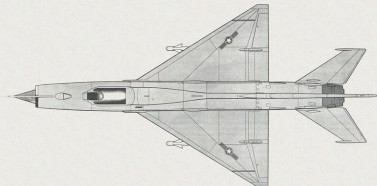
MiG 21

H-267 MiG 21 FIGHTER. 4-m 42cm.
The MiG 21 Jet Fighter is in its major variants, the major fighter type in use by communist countries today, and is the successor to the Mig 15 of the Korean War. Kit includes two "Atoll" missiles, detailed RD-11 engine and official markings for North Vietnam and the USSR.

Mig 21 Jet Fighter är det mest använda jaktkraftet i dag i de kommunistiska länderna. Efterföljare till Mig 15 från Korea-kriget. Satsen omfatar två "Atoll" robotar, detaljerad RD-11 motor och officiella markeringar för Nord-Vietnam och USSR.

Der Düsenjäger MiG 21 ist in all seinen Hauptabwandlungen das bedeutendste Jagdflugzeug, das sich zur Zeit in kommunistischen Ländern im Einsatz befindet. Die MiG 21 ist die Nachfolgerin der MiG 15 des koreanischen Krieges. Das Modell wird mit zwei „Atoll“-Raketen, detaillierten RD-11 Motor und offiziellen Kennzeichen für Nordvietnam und die UdSSR geliefert.

En todas sus variaciones el MiG 21 se encuentra el mayor tipo de caza utilizado hoy día por los países comunistas y es el sucesor del MiG 15 de la guerra coreana. El modelo incluye dos misiles "Atoll", detallado motor RD-11 y las marcas oficiales de Nordvietnam y de la URSS.



1/32 JETS

1:32 Jetflygplan

Düsenflugzeuge
im Maßstab 1:32

Aviones a reacción
a escala 1/32



H-188 McDONNELL PHANTOM F-4J ←→ 55cm
Since beginning operation, this superb jet has formed the nucleus of the United States fighter arsenal and now carries the colours of many other allied countries. Detta utmärkte jetplan har utgjort ryggraden i U.S.A.'s attackflyg sedan det trädde i funktion. I dag används planet av likvärdiga av de allierade länderna.

Seit dem Anfang seiner Operation hat dieser hervorragende Düsenjäger den Kern der US-Luftwaffe geworden und ist jetzt in vielen anderen alliierten Ländern eingesetzt.

Desde el comienzo de las operaciones, este soberbio „Jet“ ha formado el núcleo del arsenal de aviones de caza de los Estados Unidos y ahora lleva los colores de muchos otros países aliados.



H-185 FRENCH MIRAGE 111E/R ←→ 47cm
Designed originally as a Mach 2 high altitude interceptor, France's Mirage 111 has become a popular international plane serving in ten airforces throughout the world. The kit contains official markings for the French and Swiss airforces.

Frankrikes Mirage III, som ursprungligen konstruerades som ett Mach 2 höjningsflygplan, har blivit ett populärt internationellt plan. I tillst. i 10 flygvapen världen över. Denna sats innehåller markeringar för franska och schweiziska flygvapnen.

Die französische Mirage III, die ursprünglich als Höhenabfangjäger mit einer Höchstgeschwindigkeit von 2 Mach konstruiert wurde, ist zu einem beliebten internationalen Flugzeug geworden, das von den Luftstreikräften in zehn Ländern der Welt verwendet ist. Das Modell ist mit offiziellen Kennzeichen für Frankreich und Schweiz ausgestattet.

Disegnato originariamente come un aereo intercettore ad altissima di Mach 2, el Mirage 111 ha fatto un popolare aeroplano internazionale in servizio di dieci forze aeree. El modelo comprende las marcas oficiales de Francia y de Suiza.

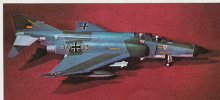


H-187 LUFTWAFFE F-4E PHANTOM II ←→ 65cm
A highly-detailed model of the German Luftwaffe F-4E Phantom including such features as removable nose cone showing radar scanner and folding wings.

Noggrant detaljerad version av tyska flygvapnets F-4E Phantom. Bl.a. är noskonen avtagbar. Under denna finns "radarsönnings" och uppfällbara vingar.

Das sehr detaillierte Modell der deutschen Luftwaffe-Fliegen „Phantom“ enthält eine abnehmbare Nase, Radarscanner und klappbare Flügel.

Un modelo altamente detallado del Phantom F-4E de la Aviación Alemana incluyendo todas aquellas características como son de alas desmontables mostrando el explorador de radar, alas plegables.



H-178 McDONNELL F-4F ←→ 55cm
Developed from USAF Phantom F-4E the F-4F is in use with the West German Luftwaffe. The M-61 A-1 "Vulcan" cannon makes this aircraft the "tallest gun in the sky".

F-4F har utvecklats från USAF Phantom F-4E och används av Västtysklands Luftwaffe. M-61 A-1 "Vulcan" kanonen gör detta plan till det "starkaste geväret i luften".

Entwickelt von USAF Phantom F-4E, fliegt die F-4F bei deutschen Luftwaffe. Die M-61 A-1 Kanone „Vulcan“ ermöglicht dieses Flugzeug, „das schnellste Geschütz am Himmel“ zu werden.

Desarrollado del Phantom F-4E de la USAF, el F-4F se halla en servicio con la fuerza aérea alemana. El cañón "Vulcan" hace este avión el "más rápido cañón del cielo".



H-248 HAWKER SIDDELEY HARRIER "JUMP JET" ←→ 43cm
The Harrier is one of the most unusual combat aircraft in service as it combines the characteristics of the supersonic jet fighter with the helicopter.

Harrier är ett av de ovanligaste stridsflygplan som i.n. gör tjänst. Det förenar jetplanets hastighet med helikopters rörlighet.

Die Harrier ist ein des außerordentlichen Kampfflugzeuges, das die charakteristische Eigenschaften des Überschalljäger mit jene des Hubschraubers zusammen bringen.

El Harrier es uno de los menos frecuentes aparatos de combate en servicio. Combina las características del jet supersónico de caza con las del helicóptero.

←→ Length
Längd
Longitud



H-282 SUPERMARINE SPITFIRE Mk. 1

→ 35cm
The heroic performance of the Spitfire during the Battle of Britain has become a modern legend.

Den heroiska prestationen under Slaget om Storbritannien har blivit en modern legend.

Die Spitfire ist auf Grund seines heldenmütigen Arbeit während der Schlacht für Großbritannien ist jetzt eine Legende.

El heroico comportamiento del Spitfire durante la Batalla de Inglaterra ha venido a constituir una leyenda moderna.



H-283 CURTISS P-40E "FLYING TIGER"

→ 35cm
The P-40E unconventional "sky battle wagon" was flown by the best known fighter squadron of World War II—the Flying Tigers.

Den ovanliga jaktflygare som andra världskrigets berömdaste stridsdivision — "The Flying Tigers".

Die bekannte Jagdstaffel des 2. Weltkrieges — "Flying Tigers" — flog den P-40E unkonventionelle „Luftschlachtswagen“.

El P-40E, unconvencional "vagón para batallas en el cielo" fue tripulado por el bien conocido escuadrón de aviones de caza de la segunda Guerra Mundial — los Tigres Volantes.



H-284 MESSERSCHMITT Bf 109F

→ 35cm
Feared during World War II for its deadly effectiveness, the Bf 109 occupies an unchallenged niche in aviation history.

Bf 109, fruktad under VK 2 för dess dödliga effektivitet, innehar nu en obeslidd roll i flygens historia.

Während des letzten Krieges wurde die Bf 109 wegen seiner Wirksamkeit befürchtet und jetzt befindet sich in einer unangefochtenen Nische in der Luftfahrtgeschichte.

May temido durante la II Guerra Mundial por su eficacia destructora, el Bf 109 ocupa un lugar indiscutible y no vencido en la historia de la aviación.



H-152 "MALCOLM HOOD" P51

→ 35cm
Powered by a British Rolls-Royce Merlin engine, the Mustang was in battle just four months after the drawing board stage.

Mustang var i luften endast fyra månader efter "ritbordstadiet". Fördedd med en britisk Rolls-Royce Merlin motor.

Angetrieben wurde dieses Flugzeug von einem englischen Rolls-Royce-Merlin-Motor. Die Mustang wurde im Krieg vier Monaten nach die Zeichenbrettphase engagiert.

Accionado por un motor Rolls-Royce, el Mustang estuvo en batallas justamente cuatro meses de la fase de diseño.



H-288 ROYAL NAVY MARTLET V

→ 34cm
A most interesting kit of the Martlet which played an important role in the Battle of the Atlantic.

En mycket intressant sats av den "Martlet" som spelade en viktig roll i Slaget om Atlanten.

Ein außerordentlich interessantes Modell der Martlet, die in der Atlantikschlacht eine bedeutende Rolle spielte.

Un modelo muy atractivo del Martlet, el cual hizo un papel importante durante la Batalla del Atlántico.

→ Wingspan
Vingspänn
Spannweite
Envergadura de ala

1/32 PLANES

1:32 Flygplan

Flugzeuge
im Maßstab 1:32

Aviones
a escala 1/32



H-271 CURTISS P40E "ALEUTIAN TIGER" → 35cm
The sturdy Warhawk proved its ruggedness during World War II by surviving many climates including the cold weather of the Aleutians.

Denna bastanta "Warhawk" bevisade sin motståndskraft under VK 2 genom att överleva många klimat (t.ex. det kalla aleutiska vädret).

Dessa robusta flygplan visade sig genom sin motståndsfähigkeit i flera klimat, det kalla väder på den Aleutian ögruppen.

El robusto Warhawk demostró su agilidad y fortaleza durante de II Guerra Mundial, mediante la supervivencia a muchos climas, incluyendo la fría temperatura de las islas Aleutianas.



H-265 MITSUBISHI A6M ZERO-SEN → 34cm
The drone of the Zero was heard from Pearl Harbor to the last, bitter battle in defence of the Japanese homeland.

Zeros brummande hördes från Pearl Harbour till det sista bittra slaget i försvarandet av japanska hemlandet.

Man hörde de Zerosdrone från Pearl Harbour till slutet.

El zumbido del Zero fue escuchado de Pearl Harbour hasta la última, la más amarga batalla en defensa del territorio japonés.



H-279 BF-109G "GUSTAV" → 39cm
Over 70 per cent of all the BF-109's built were Gustav and these operated with success on the Russian Front.

Över 70% av alla BF-109 som byggdes var typ G som i "Gustav". Framgångarna bl.a. på ryska fronten.

Über 70 Prozent aller 109G, die gebaut wurden, wurde Gustav und wurde im Krieg gegen die Russen mit Erfolg eingesetzt.

Más de 70 por ciento de todos los BF-109G eran Gustav y estos operaron con éxito en el Frente Ruso.



H-295 MUSTANG P51B → 35cm
A combination of the American Mustang airframe and the British Rolls-Royce Merlin engine produced this record breaker.

En kombination av flygplanskropp från den amerikanska Mustangen och motor från den brittiska Rolls-Royce Merlin.

Man använde den amerikanska Geopipe och sin engelska Rolls-Royce-Merlin-Motor, dessa framgångsrika flygplan herställtes.

Una combinación de la estructura del avión Mustang americano y el motor Merlin de la Rolls-Royce dio lugar al vencimiento del record.



H-294 SEAFIRE → 35cm
Developed from the immortal Spitfire the Seafire overcame the Navy's need for a high performance fighter.

En vidareutveckling av den berömda Spitfire. Använd inom flottans flyg.

Entwickelt von der unvergänglichen Spitfire, entsprach die Seafire den Anforderungen Royal Navy für einen Hochleistungsjäger.

Desarrollado y producido según el immortal Spitfire, el Seafire anuló las necesidades de la Marina de Guerra de encontrar un avión de caza de alto rendimiento.



H-293 GRUMMAN WILDCAT F4F-4 → 34cm
This aircraft was the standard single-seat fighter serving with the US Navy's Shipboard squadrons and remained so throughout the first half of the Pacific conflict.

Detta enrivtals jaktplan användes av USA-flottans divisioner och förblev i tjänst under första delen av konflikten i Stilla Havet.

Dieses Flugzeug wurde der einseitige Standardjäger der US Marine und wurde im Pazifik während der ersten Hälfte des Krieges eingesetzt.

Este avião foi o único de caza padrão, de um só assento, que serviu com as esquadras de a bordo de la Marina de Guerra de los E.U. y continuó estando así hasta la primera mitad del conflicto del Pacífico.



H-298 STUKA JUNKERS Ju 87B

One of the most frightening weapons used by the Germans in World War II was the Junkers Ju 87 Stuka dive bomber.

Detta skräpbombplan var ett av de mest skrämmande vapnen använt av tyskarna under andra världskriget.

Der Junkers Ju 87 Stuka Sturzkampfbomber wurde ein der erschreckendsten deutschen Flugzeuge des letzten Krieges.

Una de las armas más temidas y mortíferas utilizadas por los Alemanes en la II Guerra Mundial fue el Junkers Ju-87 Stuka, bombardero en picado.

→43cm



H-217 HURRICANE

The Hurricane was the first monoplane fighter adopted by the RAF and thirty squadrons were operational for the Battle of Britain.

Hurricane var det första monoplanflygplanet RAF anrog och trettio divisioner var i tjänst under Slaget om Storbritannien.

Die Hurricane wurde der erste Eindeckerjäger der RAF und dreißig Staffeln dieser Flugzeuge wurden während der Schlacht für Großbritannien eingesetzt.

El Hurricane fue el primer avión de caza monoplano adoptado por la RAF y treinta escuadrillas estuvieron actuando durante la Batalla de Inglaterra.

→38cm



H-287 ROYAL NAVY CORSAIR II

The British Royal Navy used the famed Corsair throughout WW II and were the first to operate the gull-winged fighter from a carrier.

Britiska Kungliga Flottan använde den berömda Corsair under hela VK 2 och var först om att använda planet från hangarfartyg.

Die britische Marine flog die berühmte Corsair hindurch den 2. Weltkrieg und verwendete dieses „Moose“-Flügelajflugzeug von einem Flugzeugträger.

La Armada Real Británica utilizó el famoso Corsair a toda lo largo de la II Guerra Mundial y fueron los primeros que utilizaron un avión de caza con alas de gaviota desde un porta-aviones.

→37cm



H-218 MESSERSCHMITT Me 262

The ME 262 was the most advanced fighter to emerge from WWII and this first ever jet fighter is considered a significant milestone in the history of aviation.

ME 262 var det mest avancerade jaktplanet utvecklat under VK 2. Var en milstolpe i flygens historia som det första jetjaktplanet.

Die bedeutendste Entwicklung des 2. Weltkrieges. Dieser erste Düsenjäger der Welt hat sich eine Stelle in der Luftfahrtgeschichte befindet.

El Me 262 fue el más avanzado avión de caza que saliera desde la II Guerra Mundial y este primer jet está considerado como un acontecimiento importante en la historia de la aviación.

→38cm



H-266 HAWKER TYPHOON Mk. 1B

Originally designed as an interceptor, the Typhoon showed qualities that indicated it was far better suited to the ground support role and led an outstanding career as an attack fighter.

Typhoon konstruerades ursprungligen som ett jaktplan men visade sig vara lämplig som markförvar väpnar ledde till dess karriär som attackplan.

Ursprünglich als Abfangjäger konstruiert, machte die Typhoon bekannt als ein der besten Erdkampfflugzeuge des 2. Weltkrieges. Es spielte auch eine Rolle als Angriffsjäger.

Proyectado originalmente como avión interceptor el Typhoon mostró cualidades que indicaron que se adaptaba mucho mejor al papel de apoyo terrestre y tuvo una sobresaliente carrera como caza de ataque.

→38cm

→ Wingspan
Vingspann
Spannweite
Envergadura de ala

1/32 PLANES

1:32 Flygplan

Flugzeuge
im Maßstab 1:32

Aviones
a escala 1/32



H-275 ME 262-1a/U-1 NIGHTFIGHTER

→38cm

The ME 262 was modified as a nightfighter in an effort to regain air superiority. This detailed model includes Turbojet engines and two cockpit with full interior detail.

ME 262 modifierades som nattjaktflygplan i ett försök att återvinna herraväldet i luften. Modellen innehåller bl.a. Turbojet-motorer och två förarhytter med fullständiga inredningsdetaljer.

Mit der in einen Nachtjäger umgewandelt. Me 262 sollte die Vorherrschaft in der Luft zurückerobern werden. Dieses detaillierte Modell zeichnet sich durch Turbostrahl-Triebwerke und zwei Cockpits mit detaillierter Inneneinrichtung.

El Me 262 fue modificado como un avión de caza para la noche en un esfuerzo a recuperar la superioridad aérea. Este modelo detallado incluye los motores de turbo-reacción y dos casillas con todos los detalles interiores.



H-278 P-40-1D CORSAIR

→38cm

Perhaps the best of all the US fighters used in World War II and certainly the best naval fighter used in combat.

Kanske det bästa av alla U.S.A.'s jaktplan använt under VK 2 och förvisso det bästa marinkraftsplanet använd i strid.

Vieleicht der beste amerikanische Jäger des 2. Weltkrieges und zweifellos das beste Marinekampfflugzeug.

Quizás el mejor de los aviones de caza utilizados en la II Guerra Mundial y, ciertamente el mejor avión de caza naval que jamás se haya utilizado en combates.



H-215 FOCKE WULF 190D-9

→33cm

In the first few months of the FW 190's operational career it gained a ratio of two Spitfires downed for the loss of only one FW 190.

Under de första månaderna i dess karriär störtade bara en FW 190 mot två Spitfires. Während der ersten Monaten seiner Operation schoss die FW 190 ein Verhältnis von zwei Spitfire zu nur eine FW 100 ab.

En los primeros meses de su carrera activa, obtuvo la proporción de dos Spitfires derribados contra la pérdida de un solo Fw 190.



H-268 TROPICAL HURRICANE PR Mk. I

→38cm

Tropical Hurricane PR Mk. I's were used in close support of one of the most heavily engaged British squadrons in the Mediterranean Theatre of World War II.

Tropical Hurricane användes i nära samarbete med en av de hårdast anslådda britiska flygdivisionerna inom Medelhavsområdet under VK 2.

Tropical Hurricanes PR Mk I wurden im 2. Weltkrieg zur nahen Unterstützung einer starksten engagierten britischen Staffeln im Mittelmeerraum eingesetzt.

Se utilizó al Tropical Hurricane PR Mk I para apoyar una de las escuadrillas británicas las muy gravemente libradas en el teatro mediterráneo de la II Guerra Mundial.



H-286 THUNDERBOLT P-47D

→38cm

The largest single-engine, single-seat fighter of its era. Affectionately known as "the Jug" by its pilots.

Det största enmotorige, ensättsiga jaktplan av sin era. Tillgivet kallat "the Jug" av sina piloter.

Das größte einmotorige, einsitzige Jagdflugzeug seiner Zeitraher, das von seinen Piloten "the Jug" genannt wurde.

El avión de caza, de un solo asiento, del motor más grande de su era. Se la conocía afectuosamente con el nombre de "el Jug" por sus pilotos.



H-190 DE HAVILLAND MOSQUITO Mk. IV → 51cm
This basically wooden aircraft was undoubtedly the most outstanding light bomber of WW II and was so fast it did not require defensive armament.
Till största delen är träkonstruktion. Blev krigets framgångsrikaste lätta bombplan och var så snabbt att det inte behövde någon defensiv beväpning.
Dieses Flugzeug war fast ganz aus Holz gebaut und zweifellos war der hervorragende Leichtbomber des 2. Weltkrieges. Es flog sehr schnell und erfordert keine Schutzbewaffnung.
Este aeroplano, construido básicamente de madera, fue indudablemente el bombardero más importante y más ligero de la II Guerra Mundial y era tan rápido que no precisaba de armamento de defensa.



H-250 MESSERSCHMITT Bf110G-4 → 50cm
Conceived unsuccessfully as a heavy, twin-engine fighter, the Bf110 was recast as a successful night fighter.
Efter att misslyckats ha planerats som ett tungt tvåmotorigt jaktplan, omarbetades Bf110 till ett lyckat nattjakplan.
Entworfen wurde die Bf110 als schwere zweimotorige Bomber aber es wurde als erfolgreiche Nachtjäger eingesetzt.
Concebido como un caza pesado bimotor, el Bf110 fue lanzado nuevamente como un satisfactorio caza nocturno.



H-290 P-38-J LIGHTNING → 49cm
The "fork-tailed devil" of World War II, this kit was scaled from the actual plane at the Air Museum in Ontario and bears Air Ace Major Richard I. Bong's personal markings.
Denna modell, den "hårfotade djävulen", från VK 2 är baserad på ett original som står på Flygmuseet i Ontario. Försett med flyghjälten major Richard I. Bongs personliga markering.
Dieses Modell ist von ein Flugzeug bei dem Fliegenmuseum in Ontario genau kopiert und enthält die authentische Markierungen von der Fliegerkanone, Major Richard I. Bong.
El "demonio con cola de tenedor" de la II Guerra Mundial, este equipo fue sacado a escala del actual aeroplano que se encuentra en el Museo de Aviación en Ontario y pertenece al Piloto Adeso de Combate, Mayor Richard I. Bong sus marcas personales.



H-261 BRISTOL BEAUFIGHTER Mk. 1 → 55cm
A highly successful nightfighter, the Beaufighter was used to protect the night skies over London.
Ett mycket framgångsrikt nattjakplan som användes för att försvara nathimlen över London.
Dieser erfolgreichste Nachtjäger schützte London während des letzten Krieg.
Un caza nocturno altamente satisfactorio, el Beaufighter se empleó para proteger los cielos nocturnos de Londres.

→ Wingpan
vingkodad
Spannweite
Envergadura de ala

This range of fighters was introduced in 1973 and has been an outstanding success with modellers throughout the world. These inexpensive kits are generously detailed and come complete with clear canopy, stand, decal and a capsule of cement.

Dessa jättflygplan introducerades 1973 och har varit mycket populära bland modellbyggare världen över. De billiga satsarna är rikligt detaljerade med genomsiktligt sittrumshuv, stativ, decal och en cementkapsel.

Diese Jagdflugzeuge, die in 1973 eingeführt wurden, erfreuen sich bei Modellbauern auf der ganzen Welt außergewöhnlich großer Beliebtheit. Diese preiswerten Modelle zeichnen sich durch ein großzügiges Detail aus und werden komplett mit durchsichtiger Dach, Ständer, Abziehbild und Klebstoffanpule geliefert.

Se presentó esta gama de aviones de caza en 1973 y ha tenido mucho éxito con los modeladores en todo el mundo. Estos modelos baratos están muy detallados y comprenden una cubierta transparente, un soporte, una calcomanía y un tubo de cemento.



H-1013 SUPERMARINE SPITFIRE



H-1017 MESSERSCHMITT ME-109



H-1021 P-51 MUSTANG



H-1014 HAWKER HURRICANE



H-1018 FOCKE WULF FW-190



H-1022 P-47 THUNDERBOLT



H-1015 HAWKER TYPHOON



H-1019 JUNKERS JU-87B



H-1023 F-4U CORSAIR



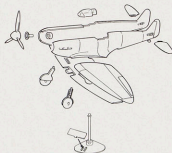
H-1016 HAWKER TEMPEST



H-1020 MESSERSCHMITT ME-262



H-1024 HELLCAT





H-267 BELL HUEY COBRA ▶ 1:32
Powered by a jet engine the World's first fighter helicopter acts in an attack and support role.

Världens första stridshelikopter driven av en jetmotor. Verkar som attack och understöd.

Angetrieben ist von einem Düsenmotor, spielt der erst im Welt Jagdhubschrauber eine Angriffs- und Unterstützungsrolle.

Accionada por medio de un motor a reacción, al primer helicóptero de combate del mundo actual tanto en ataque como desempeñando el papel de apoyo.



H-266 BELL HUEY UH-1D ▶ 1:32
The most versatile bird in the skies of combat areas, used for troop movement in otherwise inaccessible terrain.

Bell Huey, som är mycket mångsidig i stridsskådet, används för förflyttning av trupper till annars oåtkomlig terräng.

Der vielseitigste Hubschrauber wird eingesetzt, um die Truppen in anders unerschließbarem Terrain zu transportieren.

El pájaro más versátil de múltiples uso, en los cielos de zonas de combate, utilizado para movimiento de tropas en terrenos que, por otro lado, resultan inaccesibles.



H-259 BELL HUEY ATTACK HELICOPTER ▶ 1:32
Thousands of these heavily armed helicopters are used as Guerrilla warfare weapons by the US Army's flying cavalry.

Tusentals av dessa tungt beväpnade helikopter används som gerillakrigs vapen av U.S.A.'s flygvärd.

Tausende dieser schwer ausgerüsteten Hubschrauber sind im Einsatz als Guerillakriegswaffen von der amerikanischen Truppen.

Milares de estos helicópteros pesadamente armados son utilizados como armas militares para guerras de guerrillas por la caballería de vuelo de los E.U.



H-258 SIKORSKY CH-54 SKYCRANE ▶ 1:72
This heavyweight Hercules among helicopters speeds up movement of equipment and supplies by hauling incredible weights through the skies.

Denna jättehelikopter kan förflytta otroliga mängder av utrustning och förlärd. Denna Hubschrauber beschleunigt sich den Transport der Ausrüstung und der Zulieferung, denn er kann unglaubliche Gewichte heben.

Este Hércules de peso pesado, de entre todos los helicópteros, acelera le movimiento de equipo y de suministros, mediante el transporte de pesos increíbles a través de los cielos.



H-144 JOLLY GREEN GIANT ▶ 1:72
This huge Sikorsky HH-3E helicopter nicknamed the "Jolly Green Giant" is used extensively by combat troops for rescue operations.

Jättehelikoptern Sikorsky HH-3E, kallad "Jolly Green Giant", har vidsträckt användning av stridsstrupper för räddningsoperationer.

Dieser enorme Sikorsky HH-3E Hubschrauber, genannt "Jolly Green Giant", wird von den Bodentruppen während der Rettungsoperationen eingesetzt.

Este enorme helicóptero, Sikorsky HH-3E, denominado con el nombre de "Jolly Green Giant" se utiliza ampliamente por las tropas de combate para operaciones de rescate.



H-146 HUGHES CAYUSE ▶ 1:32
A detailed model of this tiny versatile helicopter, used extensively by military and civilian organizations.

En detaljerad modell av denna lilla mångsidiga helikopter, som har vidsträckt användning av militära och civila organisationer.

Ein detailliertes Modell dieses kleinen vielseitigen Hubschraubers, umfassend eingesetzt von Militär und Zivilorganisationen.

Un modelo detallado de este pequeño helicóptero versátil, el cual es utilizado extensivamente por organizaciones militares y civiles.



H-172 AIR-SEA RESCUE HELICOPTER ▶ 1:49
The manoeuvrability of this helicopter makes it ideal for the Air/Sea Rescue operations successfully carried out by this version of the S-55.

Denna helikopters idårlighet gör den idealisk för de lyckade luft- och sjöräddningar som gjorts av denna version av S-55.

Auf Grund seiner Manövrierfähigkeit eignet sich dieser Hubschrauber ideal für Luft/See Rettungsoperationen, die von dieser Version des S-55 erfolgreich durchgeführt werden.

La fácil maniobrabilidad de este helicóptero le hace ideal para las operaciones de rescate de Mar/Aire, satisfactoriamente llevadas a cabo por medio de esta versión del S-55.



H-214 SIKORSKY S-55 HELICOPTER ▶ 1:49
The S-55 has been acclaimed far and wide for its amazing manoeuvrability, which has made possible many dangerous sea and mountain rescues.

S-55 har blivit vida hyllad för sin förvåningsvärd idårlighet vilket möjliggjort många farliga sjö- och fjällräddningar.

Durch seine erstaunliche Manövrierfähigkeit zeichnet sich der S-55 aus, und hat viele gefährliche See- und Bergrettungsoperationen durchgeführt.

El S-55 ha sido aclamado, en todos los aspectos, por su sorprendente maniobrabilidad, lo cual ha hecho posible realizar satisfactoriamente muchas operaciones peligrosas de rescate tanto en el mar como en la montaña.



H-280 SPAD XIII
The Spad was designed and built in France and proved to be one of the finest fighting machines of the First World War.

Spad planlades och byggdes i Frankrike och visade sig vara ett av första världskrigets bästa jettflygplan.

Die Spad war in Frankreich hergestellt und war ein der besten Flugzeuge des 1. Weltkrieges.

El Spad still ets de diseño y fabricación francesa y es más conocido por sus servicios con las Fuerzas Expedicionarias americanas en Europa.



H-282 FOKKER TRIPLANE DR-1
On August 21, 1917 Anthony Fokker personally presented the first two operational Triplanes to Jagdgeschwader Nr. 1, Germany's top ranking fighter squadron.

Den 21 augusti 1917 skänkte Anthony Fokker personligen de första två Triplanen till Jagdgeschwader Nr. 1, Tysklands högsta stridsdivision.

Am 21.8.17, gab Anthony Fokker die erst zwei Dreidecker dem Jagdgeschwader Nr. 1.

El 21 de Agosto de 1917, Antonio Fokker presentó personalmente los dos Triplanos funcionales a jagdgeschwader No. 1, el escuadrón de mejor clase de los aviones de caza de Alemania.



H-291 SOPWITH CAMEL
The Sopwith Camel flown by Major William G. Barker, who was awarded the Victoria Cross, was one of the most outstanding aircraft of the First World War.

Sopwith Camel, flugen av major William G. Barker som tilldelades "the Victoria Cross", var ett av första världskrigets mest framstående flygplan.

Die Sopwith Camel, geflogen von Major William G. Barker, der war „Victoria Cross“ zuerkannt, war ein der herausragenden Flugzeuge des 1. Weltkrieges.

El Sopwith Camel, tripulado por el Mayor William G. Barker, al que se le concedió la Cruz de Victoria, fue uno de los aviones más importantes de la Primera Guerra Mundial.

H-154 TRISTAR L-1011—SOLID

► 1:144

This modern Airbus now being flown by British Airways is one of the most successful commercial aircraft ever made.

Denna moderna flygbuss som nu flygs av British Airways är ett av de mest framgångsrika luftflygplan som någonsin gjorts.

Dieser moderne Airbus, der jetzt von British Airways geflogen wird, ist einer der erfolgreichsten Verkehrsflugzeuge, die je hergestellt wurde.

Este moderno avión hoy día en servicio con British Airways se encuentra uno de los comerciales aviones los más prósperos que jamás se ha construido.



H-156 CUTAWAY TWA L-1011

► 1:144

This model is made with a cutaway fuselage to display the cabin and crew, figures are also included and is in the livery of TWA.

Denna modell är utlind med utskärning av flygplanskroppen för att visa kabinen och besättningsmedlemmarna. Den är i TWA's liv.

Bei diesem Modell wird der Rumpf im Schnitt geliefert, so daß man die Kabine und die Besatzungsmitglieder sehen kann. Das Modell ist mit den Kennzeichen der TWA versehen.

Se fabrica este modelo en sección para mostrar la cabina y la tripulación en alguna de la TWA.



H-119 DC-10 AIRBUS

► 1:144

This sleek tri-jet airliner is reproduced by Revell in SAS livery and makes into a fine model.

Denna småsläta trijetmotoriga passagerarplanet har reproducerats av Revell i SAS liv.

Dieser stromlinienförmige dreimotorige Flugzeug wird von Revell mit SAS-Abzeichen "reproduziert und ergibt ein schönes Modell.

Este avión tri-motorista se ve más reproducido por Revell en alguno de la SAS y se representa como un modelo fino.



H-178 BOEING 747 SOLID

► 1:144

A detailed model of the Boeing 747 in Lufthansa livery.

En detaljerad modell av Boeing 747 i Lufthansas liv.

Ein ausführliches Modell von Boeing 747 in der Lufthansas.

Un modelo auténtico en la livery de Lufthansa, aerolínea nacional de Alemania.



H-177 BOEING 747 JUMBO JET—CUTAWAY

► 1:144

Boeing's 747 giant jetliner is the most powerful airliner in the world and this kit is supplied with the markings of SAS and British Airways.

Boeings enorma jetplan är det kraftigaste flygförmedlet i världen och denna sats är försedd med SAS och British Airways-märkeningar.

Boeings riesiges Düsenflugzeug 747 ist das leistungsfähigste Verkehrsflugzeug der Welt. Dieses Modell wird mit den SAS- und British Airways-Kennzeichen geliefert.

El gigante Boeing 747 es el avión más potente en el mundo. Se provee este modelo con las marcas de la SAS y de la British Airways.

H-246 DOUGLAS DC-9

► 1:120

"Commuter Plane" of the Jet Age! The DC-9 opened new shortcuts in the skies between small airports by making jet service possible.

Jetåldens "pendelflygplan"! DC-9 öppnade nya genvägar i luften mellan små flygplatser genom att möjliggöra jetservice.

Das "Pendelflugzeug" des Düsenzeitalters! Die DC-9 ermöglicht den Düsenverkehr zwischen kleinen Flughäfen und hat dadurch manche Strecken abgekürzt.

El "Commuter Plane" de la edad de los jets! El DC-9 abrió nuevos atajos en los cielos entre aeropuertos pequeños, haciendo posible el servicio del avión a reacción.



H-184 SAS CARAVELLE

► 1:100

The Caravelle built by Sud Aviation of France, was the forerunner of modern jet airliners.

Caravelle byggd av Frankrikes Sud Aviation var föregångaren till moderna jetflygplan.

Gebaut wurde von Sud Aviation in Frankreich, war die Caravelle der Vorläufer des modernen Düsenflugzeuges.

El Caravelle construido por Sud Aviation de Francia, fue el precursor de los modernos aviones a reacción.

► Scale
Skala
Maßstab
Escala

Revell 55 SERIES PLANES

Flygplan
serie 55

Flugzeuge
von Reihe 55

Aviones
de la serie 55



H-163 LOCKHEED ASW P-3A ORION "SUB KILLER"
One of the most controversial aircraft of World War II, the Orion was designed to detect and destroy both underwater and surface intruders. American Navy's long-range bomber for attack both on the ocean and the sky.
Einer der durch eine weite Reichweite auszeichnende Waffen der US Marine zur Feindaufklärung, und anwendung sowohl unter Wasser als auch an der Oberfläche.
La arma externa de la Armada de los E.U. capaz de descubrir y destruir al intruso bajo el mar y también a la superficie.



H-159 BOEING B-29 SUPERFORTRESS
The most powerful long range heavy bomber of World War II, the B-29 Superfortress was one of America's most important weapons in the defeat of Japan.
Det kraftigaste långdistansbombplanet i andra världskriget. B-29 Superfortress var ett av Amerikas viktigaste vapen för att besegra Japan.
Der leistungsfähigste schwere Langstrecken-bomber des 2. Weltkrieges, die B-29 Super Fortress war eine der bedeutendsten Waffen Amerikas im Kampf gegen Japan.
El más potente bombardero pesado de la II Guerra Mundial, el B-29 Superfortress fue una arma importante por el vencimiento japonés.



H-147 MARTIN B-26 MARAUDER "FLAK BAIT"
One of the most controversial aircraft of World War II, "Flak Bait" is now preserved for the future at the Smithsonian Institution.

Et av de mest omstridda flygplanen i WK 2. "Flak Bait" bevaras nu för eftervärlden i Smithsonian Institution.

Eines der umstrittensten Flugzeuge des 2. Weltkrieges, die "Flak Bait" wird jetzt in der Smithsonian Institution für die Zukunft aufbewahrt.

Un avión controversial de la II Guerra Mundial, el "Flak Bait" es actualmente preservado a la Smithsonian Institution en la veridica.



H-165 JUNKERS Ju-88C-60 "NACHTJÄGER"
The need of the Luftwaffe for a heavy nightfighter was the reason for promoting the conversion of the Ju-88A bomber to the fighter role.
Luftwaffes behov av ett tungt nattjaktplan var anledningen till att bombplanet Ju-88A omvandlades till jaktplan.

Da die deutsche Luftwaffe einen schweren Nachtjäger gebrauchte, wurde der JU-88A Bomber in ein Jagdflugzeug umgewandelt.
La falta de un avión de caza nocturna alentó la fuerza aérea alemana cambiar el bombardero Ju-88A en un avión de combate.



H-148 "FAT ALBERT" BLUE ANGELS KC-130F
Considered one of the heroes of the Vietnam war, the airplane was unofficially known as "Herky Bird" to thousands of US service men. Detta flygplan, som betecknades som en av hjältarna i Vietnam-kriget, kallades informellt "Herky Bird" av tusentals amerikanska soldater.
Dieses Flugzeug, ein Held in Vietnam, war Tausenden von US-Soldaten unter dem informellen Namen "Herky Bird" bekannt.
Considerado como un héroe durante la guerra de Vietnam, millares de tropas americanas conocían afectuosamente este avión como "Herky Bird".



H-156 DOUGLAS HAVOC
This model of the Havoc, which includes official USAF and RAF markings features two removable cowings and detailed Wright R-2600 engines.
Denna modell av Havoc, som innehåller officiella USAF och RAF markeringar, har två avtagbara motorhuvar och detaljerade Wright R-2600 motorer.
Zu diesem Modell der Havoc, das mit offiziellen Kennzeichen der amerikanischen und britischen Luftwaffe geliefert wird, gehören zwei abnehmbare Motorhauben und in großem Detail nachgebildete Wright R-2600 Motoren.
Este modelo del Havoc incluye las marcaciones oficiales de la USAF y de la RAF y dos motores detallados Wright R-2600.



H-142 JUNKERS Ju-87G1 TANKBUSTER
Nicknamed the "Panzerknacker" (Tank Creeper) by its crew the Ju-87G1 was fitted with 37mm cannons, one under each wing. This version was used from 1943 to the end of the war.
Fick översnamnet "Panzerknacker" av sin besättning. Försett med 37 mm's kanoner, en under var ving. Denna version användes från 1943 till krigets slut.
Bekannt als der "Panzerknacker" von seiner Besatzung, wurde die Ju-87G1 mit 37mm Kanonen, eine unter jedes Flügel, ausgestattet. Diese Version wurde im Einsatz von 1943 bis zum Schluß des 2. Weltkrieges.
Conocido por sus pilotos como "Panzerknacker" (quebrantador de tanques) el Ju-87G1 fue equipado con dos cañones de 35 mm, un bajo de cada ala. Esta versión se encontró en servicio de 1943 a cabo de la guerra.



H-160 HEINKEL "OWL" He 219
Called Uhu ("Owl") because of its success as a night fighter, the Heinkel He 219's record was due to the development of a highly-effective radar system.
Heinkel He 219, som kallades Uhu ("Ugglan") på grund av sin framgång som nattjaktplan, har utvecklandet av ett högeffektivt radarsystem ett tack för sitt rekord.
Die Heinkel He 219, die auf Grund ihres großen Erfolges als Nachtflyger, "Uhu" genannt wurde, verdankt ihre guten Leistungen der Entwicklung eines außerordentlich wirksamen Radarsystems.
Llamado "Uhu" (choucho) a causa de su logro como un avión de caza nocturna, el record del Heinkel He 219 fue debido a su altamente eficaz sistema de radar.



H-110 McDONNELL F4B-A PHANTOM II

One of the most versatile combat aircraft to be developed for any service, the McDonnell F-4 Phantom II has been called the finest fighting plane ever built.

Detta plan, som är ett av de mest mångsidiga stridsflygplan att utvecklas för tjänst, har kallats det bästa jaktplan som någonsin byggts.

En av de viktigaste kampflygzeug, har man den McDonnell F-4 Phantom II som utvecklas för tjänst, har kallats det bästa krigsflygzeug sedan.

Uno de los aviones más adaptables de combate que puede destinarse a cualquier servicio, el McDonnell F-4 Phantom II ha sido denominado el más fino avión de combate que jamás se haya construido.



H-113 JUNKERS Ju-88

The most versatile plane in the Luftwaffe's World War II arsenal, this twin-engine bomber could be adapted to perform in the role of fighter, dive-bomber and reconnaissance plane.

Det mest mångsidiga planet i Luftwaffes arsenal under WK 2. Detta tvåmotoriga bombplan kunde även användas som jaktplan, störtbombplan och spaningsflygplan.

Das vielseitigste Flugzeug im deutschen Arsenal während des 2. Weltkrieges. Ein zweimotoriger Bomber, der auch eine Rolle als Jäger, Sturzkampfbomber und Aufklärungsflugzeug spielen konnte.

El avión más versátil de la Luftwaffe en la II Guerra Mundial, este bombardero de dos motores puede ser adaptado para realizar el papel de avión de combate, bombardero en picado y avión de reconocimiento.



H-114 US NAVY A-7A CORSAIR II

Loaded with a tremendous weapons supply, this plane is the first developed since World War II for destruction of tactical targets.

Detta plan som för många vapenbärare är det första sedan WK 2 som utvecklats för att förstöra taktiska mål.

Ägerutrustat ist med stora vapen, är det Corsair den första flygzeug, som sedan 2. världskriget speciellt för de förstör taktiska mål konstruerats.

Cargado con un aprovisionamiento tremendo de armas, este aeroplano es el primero producido desde la II Guerra Mundial para la destrucción de objetivos tácticos.



H-133 LTV A-7D CORSAIR II

Used by the USAF this aircraft is powered by a Rolls Royce engine.

Detta plan drivs med en Rolls Royce-motor och används av USAF.

Ägerutrustat ist med stora vapen, är det Corsair den första flygzeug, som sedan 2. världskriget speciellt för de förstör taktiska mål konstruerats.

Utilizado por la USAF este aeroplano está impulsado por un motor de Rolls Royce.



H-132 MARTIN B-57

Adopted from the English Electric Canberra as a tactical high performance bomber for the USAF.

Anpassat från English Electric Canberra som ett taktiskt prestationsbombplan för USAF.

Eine Variante der English Electric Canberra, befindet sich dieses Flugzeug im Einsatz bei der amerikanischen Luftwaffe als ein taktischer Hochleistungsbomber.

Adaptado del English Electric Canberra como bombardero eléctrico de alto rendimiento por la USAF.

110 SERIES PLANES

Flygplan
serie 110

Flugzeuge
von Reihe 110

Aviones
de la serie 110



H-145 OV-10A BRONCO

Designed specifically for limited warfare in rugged jungle terrain the Bronco can fly at speeds as slow as 55 mph, to a top speed of over 280 mph.

Konstruerat speciellt för begränsad strid i oländig jungelskogen. Kan flyga från bara 90 km/tim till över 450 km/tim.

Die Bronco wird speziell für Dschungelkampf entwickelt, und kann eine Höchstgeschwindigkeit von sowohl als auch 90 km eine Mindestgeschwindigkeit von 450 km erreichen.

Diseñado específicamente para operaciones militares limitadas en terrenos abruptos de la jungla, el Bronco puede volar a velocidades tan bajas como 90 km y a una velocidad máxima de 450 km.



H-129 ROYAL NAVY McDONNELL PHANTOM F-4K

The fantastic F-4K can be launched from British Aircraft Carriers equipped to bomb, fight or carry out surveillance duties.

Den fantastiska F-4K kan starta från brittiska hangarfartyg utrustad för att bomba, strida eller övervakas.

Die glanzvolle F-4K lässt sich von britischen Flugzeugträger aussetzen und gilt als Bomber, Jäger oder Aufklärungsflugzeug.

El fantástico F-4K puede ser lanzado desde los transportadores porta-aviones británicos equipados para bombardear, combatir o llevar a cabo servicios de vigilancia.



H-125 REPUBLIC F-4B THUNDERSTREAK

First swept-wing fighter bomber of the USAF also used for interception and escort missions.

USAF's första svepvingade bombplan. Också använt för uppspanning och eskortuppdrag.

Das erste Jagdflugzeug und Bomber mit einer gefalteten Flügelstellung. Es eignet sich zum Abfangen und Eskort.

Fue el primer avión caza de bombanderos de barrido de la USAF que ha utilizado también para misiones de escolta y de interceptado.



H-126 NORTHROP F-4D SCORPION

An all-weather day or night interceptor capable of operating in the 600 mph class, with an operating altitude in excess of 45,000 ft.

Ett jaktplan som kan användas i alla väder dag eller natt. Hastighet 960 km/tim. Höjd över 13,700 m.

Ein Allwetter-, Tag- oder Nacht-Jäger, der eine Geschwindigkeit von 960 km und auch eine Höhe von 13,700 m erreichen.

Un avión interceptor para todo tiempo, día y noche, capaz de operar en la clase de 960 km con una altura de operación de más de 13,700 m.



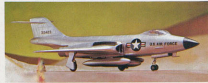
H-127 SUPER SABRE F-100C

Used as an escort for high speed bombers on long range missions, this aircraft has provisions for in-flight refueling.

Detta plan används som eskort till snabba bombplan på långväga uppdrag och har utrustning för tankning i luften.

Dieses Flugzeug, das als Langstrecken-geleitflugzeug gilt, kann mit Brennstoff während des Fliegens nachfüllen.

Utilizado como escolta para bombarderos de alta velocidad o en misiones de largo recorrido, este avión tiene provisiones para repostaje de combustible en vuelo.



H-128 F-101A VOODOO

A powerful long-range fighter capable of supersonic performance, in-flight refueling and of carrying atomic weapons.

Ett långdistansjaktplan med supersonisk hastighet som kan tanka i luften och bära atomvapen.

Ein leistungsfähiges Langstreckenjäger, der Überschallgeschwindigkeiten erreicht, während des Fliegens nachfüllen und mit atomischen Waffen ausgerüstet werden kann.

Un potente avión de caza de largo alcance de acción capaz de rendimiento supersónico, repostado de combustible en vuelo y para transporte de armas atómicas.



H-130 F102 DELTA DAGGER

A Delta winged fighter designed to intercept enemy bombers at stratospheric altitudes by day or night.

En Delta-vingad jaktkraft konstruerad för att uppnåa fiendens bombplan på stratosfäriska höjder dag eller natt.

Dieses Delta-jagdflugzeug wurde entwickelt, um Feindbomben bei stratosphärischen Höhen abzufangen.

Un avión de caza de alas Delta diseñado para interceptar los bombarderos enemigos a altitudes estratosféricas durante el día o la noche.



H-135 DOUGLAS X-3 STILETTO

A radical development from over sixty design concepts to explore new speed and altitude ranges.

En experimentplan utvecklat från mer än 60 typer för att utforska nya hastighets- och höjdområden.

Diese dramatische Entwicklung, der über sechzig Konstruktionskonzepte zugrunde liegen, dient neuer Geschwindigkeit- und Höhenforschung.

Una producción experimental desarrollada procedente de más de sesenta concepciones de diseño para explorar nuevas gamas de velocidad y de altura.



H-134 A3J VIGILANTE

The US Navy's first carrier-based attack bomber capable of flying at twice the speed of sound and over 30,000 ft.

USA-flottans första hangarfartygsbaserade attackbombplan. Hastighet Mach 2. Höjd 2750 m.

Das von Flugzeugträger fliegende Angriffsbombier von US Marine kann Doppelschallgeschwindigkeit und eine Höhe von ca. 2750 m erreichen.

El primer bombardero de combate con base en porta-aviones de la Marina de Guerra de EU capaz de volar a dos veces la velocidad del sonido y a más de 2750 m.



H-121 DOUGLAS D-558-2 SKYROCKET

The Douglas Skyrocket shattered all existing records on September 2, 1953, when Lt. Col. Marion E. Carl shot through space at 1,143 mph.

Douglas Skyrocket slog alla existerande rekord 2 september 1953 när Lt. Col. Marione E. Carl sköt genom rymden med 1,826 km/s.

Am 2.9.53 wurde der Rekord gebrochen, wenn Lt. Col. Marion E. Carl ansichts einer Geschwindigkeit von 1,826 km.

El Douglas Skyrocket destruyó todos los records existentes el 2 de Septiembre de 1953 cuando el Tte. Cor. Marion E. Carl se lanzó a través del espacio a 1,826 km.



H-121 SAAB DRAGEN J26

This Swedish single-seat fighter is capable of supersonic speeds. Having a 'double-delta' wing configuration, it stands apart from any other delta wing aircraft in the world.

Enstavigt svenskt jaktkraft med överljudshastighet. Skiljer sig från alla andra deltavingade flygplan i världen genom sin dubbeldelta vingskonfiguration.

Dieses schwedische einseitige Jagdflugzeug kann Überschallgeschwindigkeiten erreichen. Mit seiner „Doppeldelta“ Flügelkonfiguration hebt es sich von allen anderen Deltaflugzeugen der Welt ab.

Este avión de caza sueco de un solo asiento es capaz de alcanzar velocidades supersónicas. Tiene una configuración de alas de "doble-delta", se diferencia totalmente de cualquier otro aeroplano de alas delta del mundo.



H-122 F94C STARFIRE

Carrying up to 24 rockets clustered around the nose and 24 more beneath the wings, the Starfire was one of the most heavily armed planes in the US Air Force.

Starfire, som kan bära upp till 24 raketer runt nosen och 24 till under vingarna, var ett av amerikanska flygvapnets tyngst beväpnade plan.

Ausgerüstet wurde mit 24 Raketen um die Nase und noch 24 unter den Flügeln, war die Starfire das schwerst bewaffnete Flugzeug der amerikanischen Luftwaffe.

Llevo hasta 24 cohetes agrupados alrededor del morro del avión y 24 más debajo de las alas, el Starfire fue uno de los aviones más fuertemente armados de la USAF.



H-611 SUPERMARINE SPITFIRE
The Supermarine Spitfire fought valiantly in every major RAF battle from 1939 to 1945.
Supermarine Spitfire kämpfte tapfer für RAF in jeder großen Schlacht von 1939 bis 1945.
Die Supermarine Spitfire flog während jedes bedeutendsten Kampfes der RAF von 1939 bis 1945.
El Supermarine Spitfire combatió valientemente en todas las principales batallas de la RAF de 1939 a 1945.



H-612 MESSERSCHMITT ME 109
Backbone of the German Luftwaffe, the Messerschmitt ME 109 is credited as being the forerunner of modern fighter design.
Messerschmitt ME 109, som utgjorde ryggraden i Luftwaffe, anses være forløperen til de moderne jektflytyper.
Das Rückgrat der deutschen Luftwaffe war die Me 109. Dieses Flugzeug ist der Vorläufer der modernen Jägerkonstruktion.
El fuerte apoyo de la Aviación alemana, el Me 109 está acreditado como el precursor del moderno diseño de avión de caza.



H-613 P-47 THUNDERBOLT
The P-47 is credited with flying 546,000 European and Pacific combat missions between 1943 and 1945.
P-47 är här flugit i 546 000 stridsuppdrag i Europa och Stilla Havet mellan 1943 och 1945.
Flugzeuge dieses Typs wurden im Westen wie auch im Pazifik eingesetzt und flogen 546 000 Einsätze zwischen 1943 und 1945.
El P-47 está acreditado por la realización de 546.000 misiones de combate europeas y en el Pacífico entre los años 1943 y 1945.



H-615 FOCKE-WULF 190
More than 33,000 of these deadly blitzkrieg fighters were built during World War II.
Mer än 33 000 av dessa dödliga Blitzkrieg-jaktplan byggdes under VE 2.
Die Produktion der tödlichen Blitzkriegjäger betrug 33 000 Stück.
Más de 33 000 de estos mortíferos aviones de caza "blitzkrieg" fueron construidos durante la II Guerra Mundial.



H-616 HAWKER HURRICANE
Rugged hero of the Battle of Britain the Hawker Hurricane was the first monoplane fighter adopted by the RAF.
Denna härtrade hjälte från Slaget om Storbritannien var den första monoplanjaktplan som antogs av RAF.
Die Hawker Hurricane, Held des britischen Kampfs, wurde das erste einstrahlige Jagdflugzeug der RAF eingesetzt.
El robusto héroe de la Batalla de Gran Bretaña, el Hawker Hurricane fue el primer avión de caza monoplano adoptado por la RAF.



H-617 MITSUBISHI ZERO
The Zero was a famous carrier-based Japanese fighter.
Zero var ett berömt fartygsbaserat japanskt jaktplan.
Die Zero war ein berühmte japanische Jäger, der von Flugzeugträgern flog.
El Zero fue un famoso avión de caza japonés de base de portaaviones.



H-619 P-51 MUSTANG
One of America's best all round World War II fighters the P-51 is still in service in other air forces.
Amerikas bästa allsidiga jaktplan under VK 2. Fortfarande i tjänst i andra flygväpen.
Ein der besten amerikanischen Begleitjäger des letzten Krieges. Einige dieser Flugzeuge findet man noch heute bei anderen Luftstreitkräften.
Uno de los mejores aviones de caza americanos en la II Guerra Mundial, el P-51 todavía se encuentra en servicio en otras fuerzas aéreas.



H-620 HAWKER TEMPEST Mk. V
Mainstay of Britain's World War II defence against V-1 missile attacks.
Utgångspunkt i det britiska försvaret mot V-1 robotar utan pilot.
Die Hauptstütze des britischen Schutzes gegen der V-1 Raketen.
El apoyo principal de la defensa británica en la II Guerra Mundial contra los proyectiles sin piloto V-1.



H-621 KAWASAKI KIEN KI11-A
Used to intercept B-29's in raids on Japan, this liquid-cooled fighter plane was called "Tony" by the US Air Force.
Denna vätskekyldta jaktplan användes för att upplånga B-29:or i räder mot Japan.
Genom att wurde "Tony" von den amerikanischen Piloten, fing dieses von Flüssigkeiten gekühlte Jagdflugzeug die B-29 während des japanischen Kampfs ab.
Utilizado para interceptar los B-29 en raids sobre el Japón, este avión de caza de refrigeración por líquido fue llamado "Tony" por las Fuerzas Armadas de los E.U.



H-622 CURTISS P40 KITTYHAWK
This American plane was World War II's first production line fighter.
Detta amerikanska plan var första jaktplanet från produktionsbanan i VK 2.
Dieses amerikanische Flugzeug war der erste Jäger des 2. Weltkrieges, der an einer Montagekette hergestellt wurde.
Este avião americano foi o primeiro avião de caza de série na II Guerra Mundial.



H-624 MESSERSCHMITT ME 262A-1a
Considered the most dangerous flying adversary of World War II, the first operational jet fighter.
Ansett som den farligaste flygande motståndaren i VK 2. Det första jetflygplanet i krigstiden.
Diesen ersten Düsenjäger im Einsatz hielt man für das gefährlichste Flugzeug des 2. Weltkrieges.
Considerado como el más peligroso adversario aéreo de la II Guerra Mundial. El primer avión de caza operacional "jet".



H-625 VOGHT F4U-1D CORSAIR
Historic "inverted gull-wing" Navy and Marine Corps fighter.
Historisk "omvänd målvings" Flotta och marinkårs-jaktplan.
Historisches Jagdflugzeug mit umgekehrter "Möwe"-Flügelstellung.
El histórico "palpado acúlculo invertido" avión de caza de los cuerpos navales y de Marina.



H-635 POLIKARPOV I-16

One of the world's first monoplane fighters, produced in 1936. Nicknamed "the rat" in World War II.

En av världens första monoplans, tillverkad 1936. Fick smeknamnet "råttan" i VK 2.

En av den första monoplansflygare i världen, som byggdes 1936. Den fick smeknamnet "råttan" i VK 2.

Uno de los primeros aviones de caza monoplano del mundo, construido en 1936. Llamado con el apodo de "la rata" en la II Guerra Mundial.



H-636 BREWSTER F2A BUFFALO

The Brewster Buffalo was the first Navy monoplane fighter.

Brewster Buffalo var det första monoplansflygare i flottan.

Das erste Eindecker-Jagdflugzeug, das in Dienst der US Marine gestellt wurde.

El Brewster Buffalo fue el primer avión de caza monoplano de la Marina de Guerra.



H-637 NAKAJIMA HAYATE

The Hayate was one of the most deadly of the Japanese intercept aircraft.

Hayate var ett av de dödligaste japanska uppmaningsplanerna.

Die Hayate zeichnet sich als ein der tödlichsten japanischen Jagdflugzeuge aus.

El Hayate fue uno de los más destructivos de los aeroplanos interceptadores japoneses.



H-639 GRUMMAN F4F-4 WILDCAT

Four of these American Wildcats are credited with slowing the enemy attack on Wake Island during World War II.

Fyra av dessa amerikanska "vildkatter" blev kända för att ha försenat fiendets attack mot Wake Island i VK 2.

Man sagde, att i VK 2. världskriget var dessa amerikanska vildkatter den första angreppet på Wake Island förögade.

Cuatro de estos Wildcats americanos están acreditados por el retrasado del ataque enemigo sobre Wake Island durante la II Guerra Mundial.



H-640 BELL P-39 AIRACOBRA

This American plane was one of the finest ground attack fighters of World War II.

Detta amerikanska plan var ett av de bästa markattackerplanen i VK 2.

Dieses amerikanische Flugzeug war ein der besten Bodenkampffluger des 2. Weltkriegs.

Este avión americano fue uno de los más excelentes aviones de combate en tierra de la II Guerra Mundial.



H-641 NAKAJIMA KI-43 HAYABUSA

Warhorse of the Japanese Army Air Force, it was nicknamed "Oscar" by the Allies.

Japanska arméflygväpnarens krigsflyg, kallad "Oskar" av de allierade.

Der Handgelen der japanischen Luftwaffe. Die Alliierten gaben ihm den Decknamen "Oscar".

El caballo de guerra de la fuerza aérea japonesa fue llamado "Oscar" por los Aliados.



H-647 PZL P-11C

German forces fighting Poland in 1939 met an unexpected opponent in this lively gull-winged fighter.

Tyska trupper som stred mot Polen 1939 mötte en oväntad motståndare i detta livliga mångvingade jaktflygplan.

Im 1939 stießen die in Polen kämpfenden deutsche Truppen mit unerwarteten Widerstand bei diesen Jagdflugzeug mit „Möwe“-Flügelstellung.

Las fuerzas alemanas que combatieron en Polonia encontraron un inesperado adversario en este avión de doble ala.



H-648 FIAT CR.42 FALCO

Versatile World War II biplane which served in nearly every one of Italy's fighter squadrons.

Mångsyftigt biplan i tjänst i nästan alla Italiens jaktflygdivisioner i VK 2.

Dieser vielseitige Doppeldecker wurde im 2. Weltkrieg von fast aller italienischer Jagdgeschwader geflogen.

Biplano versátil de la II Guerra Mundial, que sirvió en casi todos los escuadrones de combate de Italia.



H-649 BOEING PT-13D KAYDET

The "flying schoolhouse" for nearly every American Army and Navy student pilot in World War II.

Den "flygande skolan" för nästan varje pilotstuderande i den amerikanska armén och flottan i VK 2.

Während des 2. Weltkriegs lernten die amerikanischen Piloten auf der Boeing.

La "casa-escuela volante" para casi todos los aspirantes de piloto del Ejército y Marina de Guerra americano en la II Guerra Mundial.



H-656 BOEING P-26A

Boeing's first-sized P-26A was the fastest and most advanced fighter in the world when it first appeared.

Boeing P26A var det snabbaste och mest avancerade jaktflygplanet i världen när det först byggdes.

Die kleine Boeing P26A war das schnellste und modernste Kampfflugzeug in der Welt, wenn sie gebaut wurde.

El pequeño Boeing P-26A fue el más rápido y más adelantado avión de caza del mundo cuando apareció por la primera vez.



H-657 MACCHI MC.200 SAETTA

One of the most rugged fighters of World War II it fought nearly every Italian battle.

En av de mest hårdade jaktflygplanen i VK 2 som stred i nästan varje italiensk slag.

Ein der robustesten Jäger im 2. Weltkrieg, der in fast allen italienischen Schlachten eingesetzt wurde.

Uno de los más robustos aviones de caza de la II Guerra Mundial, combatió en casi todas las batallas italianas.



H-658 CURTISS HAWK 75A

Pioneered by Boeing's P-26, but including additional features like enclosed cockpit.

Förspången av Boeing P-26 men innehåller extra detaljer såsom innesluten cockpitt.

Vorgängerin von der Boeing P-26. Besondere Merkmale, z.B. geschlossenes Cockpit.

Continuación del Boeing P-26 pero incluyendo características adicionales como una cabina cerrada y un tren de aterrizaje completamente retráctil.



H-212 SR-71

The sensational spy plane of the Strategic Air Command pierces the skies at the record-shattering speed of Mach 3.

Strategic Air Commands sensationella spionplan som uppnår den tredubbla ljudhastigheten.

Dieses sensationelle Spionageflugzeug des Strategic Air Command zeichnet sich durch eine rekordbrechende Geschwindigkeit von 3 Mach aus.

El sensacional aeroplano-espia, aeroplano-explorador del Comando Alceo. Estratógico taladra los cielos a la velocidad record-inigualable de Mach 3.



H-210 RAAF F-111C

The F-111C's wing position can be varied in flight, combining the capabilities of the straight wing, swept wing and delta wing in a single aircraft.

F-111C's vingsställning kan varieras i flykt och förena möjligheterna av en rak vinge, svepvinge och deltalvinge i ett enda plan.

Die Flügelposition läßt sich während des Flugs ändern. Ein einziges Flugzeug bietet eine gerade oder eine gepfeilte, ja sogar eine Deltafügelstellung.

Este es uno de los más impresionantes aviones que jamás se haya producido. Las posiciones de sus alas pueden variar en vuelo, combinando las posibilidades de ala recta, ala de barrido y ala delta en un avión sencillo.



H-206 LOCKHEED YF-12A

The world's most advanced piloted aircraft—it holds the world's absolute speed and sustained altitude records.

Världens mest avancerade pilotflygplan. Håller absoluta världrekorden i hastighet och upprätthållen höjd.

Das modernste gesteuerte Flugzeug der Welt. Es stellt die neuen Rekorde in absoluten Geschwindigkeit sowohl als auch in Höhe.

El avión pilotado más avanzado del mundo—posee todos los records absolutos de velocidad y de altura mantenida.



H-257 USAF F-15 "EAGLE" DOGFIGHTER

The McDonnell-Douglas F-15 is the first fighter since 1948 to be designed specifically for air-to-air combat.

McDonnell-Douglas F-15 är det första jaktplan sedan 1948 konstruerat speciellt för luftvärn.

Die McDonnell-Douglas F15 ist das erste Jagdflugzeug das seit 1948 speziell für den Luftkampf konstruiert wurde.

El McDonnell-Douglas F-15 es el primer avión de caza desde 1948 diseñado específicamente por el combate aire a aire.



H-208 SWING-WING F-111

One of the most technically advanced aircraft in the world is this variable sweep wing fighter.

Ett av de tekniskt mest avancerade plan i världen är detta jaktplan med svepvinge.

Die F-111 ist ein der technisch am besten ausgestatteten Kampfflugzeug der Welt.

Uno de los aviones de técnica más avanzados del mundo es este avión de caza con alas de barrido variables.



H-627 SPAD XIIIc
The Spad XIII fighter was of French design and manufacture and it is best known for its service with the American Expeditionary Forces in Europe.
Detta franska jaktplan är bäst känt för tjänst i amerikanska expeditionstrupper i Europa.
Der Jäger Spad XIII wurde in Frankreich entwickelt und gebaut. Es ist bekannt auf Grund seines Dienstes mit den amerikanischen Expeditionssoldaten in Europa.
El avión de caza Spad XIII era de diseño y fabricación francesa y es más conocido por sus servicios con las Fuerzas Expedicionarias americanas en Europa.



H-628 SOPWITH CAMEL
Practically unmatched for manoeuvrability this little plane joined forces with the excellent British S.E.5 to become one of the classic airplanes to emerge from the First World War.
Praktiskt lagat övertäffad när det gäller manövrering. Detta plan gick samman med det utmärkte britiska S.E.5 och bildade ett av de klassiska flygplanen som framstod efter VE 1.
Infolge seiner Manövrierfähigkeit wurde die kleine Sopwith Camel zusammen mit dem vortrefflichen britische SE 5 eine der klassischen Flugzeuge des 1. Weltkrieges.
Prácticamente no igualado por su maniobrabilidad, este pequeño aeroplano unió sus fuerzas al excelente British S.E.5, para llegar a ser uno de los clásicos aeroplanos que salieron a la Guerra Mundial.



H-629 ALBATROS D-III
The German Albatros D-III was the third design in a progressive development of a successful line of fighters.
Den tyska Albatros D-III var tredje typen i utvecklingen av en lyckad serie av jaktplan.
Die deutsche Albatros D-III wurde die dritte Entwicklung bei einer erfolgreichen Reihe der Jagdflugzeuge.
El alemán Albatros D-III fue el tercer diseño en un desarrollo progresivo de una línea satisfactoria de aviones de caza.



H-631 NIEUPORT 17c
One of the outstanding allied fighters to make its appearance in the First World War was the spittily Nieuport 17.
Ett av de utstående allierade jaktplanen som framstod i VK 1.
Ein der hervorragenden Jäger, der während des 1. Weltkrieges sich zeigt.
Uno de los aviones de caza más importantes de los aliados que hizo su aparición en la I Guerra Mundial fue el escurridizo fantasma Nieuport 17.



H-632 FOKKER D-VII
The Fokker D-VII was a great advancement in aircraft and was so well engineered it did not need the drag producing rigging wires in the wings.
Fokker D-VII var ett stort framsteg och var så välkonstruerad att den inte behövde de hindrande riggkablarna i vingarna.
Die Fokker D-VII war ein sehr fortschrittliches Flugzeug und man hat es so gut gebaut, daß es die Widerstand produzierende Verankerung in den Flügel nicht erforderlich.
El Fokker D-VII constituyó un gran progreso de la aviación y estaba tan bien mecanizado que no necesitaba de los alambres o aparatos de anclaje en las alas.



H-633 S.E.5a
Many allied fighter pilots flew to fame in the S.E.5, and notable amongst these flies were J. B. McCudden and Billy Bishop.
Många allierade jaktpiloter vann ryktbarhet i S.E.5. Bland dem var J. B. McCudden och Billy Bishop.
Viele alliierten Piloten flogen die S.E.5 und wurde ausgezeichnet, z.B. J. B. McCudden und Billy Bishop.
Muchos pilotos de aviones de caza aliados volaron y alcanzaron la fama en el S.E.5, y muy notable entre estos aviadores fueron el Mayor J. B. McCudden y Billy Bishop.

1/72 WW 1 PLANES

1:72 Flygplan VK 1

Flugzeuge aus dem 1. Weltkrieg im Maßstab 1:72

Aviones a escala 1/72 Primera Guerra Mundial



Fokker E-III

H-645 FOKKER E-III

The Fokker E-III was the first aircraft to be fitted with a machine gun having an interrupter gear which enabled it to be fired forward through the propeller disc.

Fokker E-III var det första flygplan som försågs med en kulspjut som hade en brytverksamhet så att den kunde skjuta framåt genom propellerdisken.

Die Fokker E-III wurde das erste Flugzeug ausgerüstet mit einem Maschinengewehr mit einer Steuerung, die ermöglichte, dieses Gewehr durch die Propellerscheibe abgefeuert zu werden.

El Fokker E-III fué el primer aeroplano equipado con una ametralladora que disponía de un engranaje o mecanismo interruptor que le permitía disparar hacia delante a través del disco de propulsión.



Morane-Saulnier N

H-644 MORANE-SAULNIER 'N'

This version of the Morane Bullet was fitted with a synchronized machine gun and served with the French, British, and Imperial Russian Air Services.

Denna version av Morane Bullet var försedd med en synkroniserad kulspjut och användes av de franska, brittiska och imperialistiska ryska flygvapnen.

Diese Version der Morane wurde mit einem synchronisierten Maschinengewehr ausgerüstet und wurde in Dienst mit die französischen, britischen und russischen Luftwaffe gestellt.

Esta versión del Morane Bullet está provisto con una ametralladora sincronizada y presto servicio en los Servicios Aéreos franceses, británicos y de la Rusia Imperial.



De Havilland D.H.2

H-843 DE HAVILLAND D.H.2

The D.H.2 was eventually used by five Western Front squadrons, and a number of aces such as Hawker and McCudden first became famous while flying it.

Flara måsterflygare blev berömda genom att flyga detta plan som senare användes av fem västfrontdivisioner.

Die D.H.2 wurde von fünf Staffeln in den Westfront eingesetzt. Solche Fliegerkämpfer als Hawker und McCudden blieben dieses Flugzeug.

El D.H.2 fue eventualmente utilizado por cinco escuadrones del Frente Occidental y una cantidad de pilotos como Hawker y McCudden se hicieron famosos volando en él.



H-852 FOKKER Dr-1

A number of well-known German Aces used the Dr-1 at some period of their careers, much the most famous of which was Baron von Richthofen.

En antal kända tyska måsterflygare använde Dr-1 någon gång under sin karriär. Den allra bäst kända var baron von Richthofen.

Viele bekannte Fliegerkämpfer, Baron von Richthofen eingeschlossen, flogen die Dr-1.

Una cantidad de bien conocidos pilotos de combate utilizaron el Dr-1 en cierto período de sus carreras, uno de los más famosos fué el Barón von Richthofen.



Nieuport 28

H-855 NIEUPORT 28

Developed from the long line of Nieuport 'V'-strut' scouts, the Nieuport 28 bears little resemblance to these at first glance, owing to its modern-looking wings with rounded tips.

Nieuport 28 utvecklades från en lång serie av Nieuport 'V-stöta' späringsflygplan men liknar inte dessa på grund av sina moderna vingar med rundade spetsar.

Entwickelt wurde von einer Reihe der Aufklärungsflugzeuge mit V-Strebe, hatte keine Ähnlichkeit mit diesen auf den ersten Blick wegen seiner modernen Flügel mit abgerundeten Enden.

Desarrollado de la larga línea de los ligeros aviones de caza Nieuport con V-montante, el Nieuport 28 tiene poco parecido con éstos a primera vista, debido a su alas de aspecto moderno con extremas redondeadas.



Sopwith Triplane

H-664 SOPWITH TRIPLANE

In the Sopwith Triplane the famous B flight of No. 10 Squadron RNAS destroyed 87 enemy aircraft in a period of just over four months.

Den sonda R.N.A.S.-divisionens berömda B-grupp förstörde i detta plan 87 fiendeflygare på litet över fyra månader.

Von den berühmten Fliegen B der R.N.A.S. Staffel Nr. 10 wurde 87 Feindflugzeuge eben über vier Monaten abgeschossen.

En el Sopwith Triplane el famoso vuelo B del RNAS escuadrón No. 10 destruyó 87 aviones enemigos en un período de justamente más de cuatro meses.



H-213 RAF COASTAL COMMAND FORTRESS II PATROL BOMBER
Nearly 200 of these planes were flown by the RAF on anti-submarine patrol against the German U-boat menace.

Nästan 200 av dessa plan flögs av RAF i patrull mot det tyska U-båtskottet.
Fäst 200 dessa flygplan användes av RAF för marinpatrulleringsändamål mot de tyska U-båterna.
Ca. 200 av dessa flygplan användes av RAF i patruller mot den tyska U-båtsarmén.



H-205 NAVY PB4Y-1 PATROL BOMBER
Because it could travel long distances, the PB4Y-1 was excellent for convoy escort and search-rescue missions.

Eftersom PB4Y-1 kunde gå långa sträckor var den utmärkt för konvojs eskort och sökning-och räddningsuppdrag.
Da er lange sträckor/flögen konn, eignade sich de PB4Y-1 utmärkt för eskort- och räddningsuppdrag.
Debido a que podía recorrer distancias largas, el PB4Y-1 era excelente para escolta de convoyes y misiones de vigilancia-rescate.



H-202 AVRO "DAM BUSTER" LANCASTER WITH SECRET BOMB
The Avro Lancaster is most famous for the raid against three Axis-held dams. One of the most closely guarded British secrets of World War II was the "Dam Buster" bomb.

Avro Lancaster är berömdast för raiden mot tre dammar i Europa av Axelmakterna. En av de mest bevakade brittiska hemligheterna i WK 2 var "Dam Buster" bomben.
Die berühmte Avro Lancaster wurde in den Angriffen gegen drei deutsche Dämme eingesetzt. Genannt „Dam Buster“ war diese spezielle Bombe eine der am besten geschützten britischen Geheimnisse des 2. Weltkrieges.

El Avro Lancaster es muy famoso por su incursión aérea contra tres diques soportados por ejes. Uno de los secretos ingleses más celosamente guardados durante la II Guerra Mundial fue la bomba "Dam Buster".



H-204 PÖCKEL-WULF 206C CONDOR
Originally designed as a commercial transport, it became Germany's only successful heavy bomber during World War II.

Tyskland enda framgångsrika tunga bombplan i WK 2, ursprungligen avsett för handelstransport.
Ursprungligen var det ett civilflygplan utvecklat, var det den framgångsrika tyska tunga bombplan under 2. världskriget.
Desarrollado originalmente como transporte comercial, llegó a ser un potente y satisfactorio bombardero alemán durante la II Guerra Mundial.



H-167 RAF COASTAL COMMAND CATALINA IVA

This flying boat was an important aircraft to the RAF Coastal Command and was used successfully for the search of the German battleship, Bismarck.

Denna flygbåt var ett viktigt plan i RAF:s kustbevakning. Deltog framgångsrikt i sökandet efter det tyska slagskeppet Bismarck.

Dieses Flugboot war ein bedeutende Flugzeug des RAF Coastal Command und hatte Erfolg während des Strebens nach dem deutschen Schlachtschiff „Bismarck“.

Este barco volante constituía un avión importante para el RAF Coastal Command y fue utilizado con éxito en la búsqueda del acorazado de combate alemán „Bismarck“.



**H-201 BOEING B-17 FLYING FORTRESS
"MEMPHIS BELLE"**

Flying Fortress of the 8th Air Force the "Memphis Belle" was the first of her kind to fly 25 missions over Europe.

Detta plan användes i åttonde flygväpnet och var det första av sin typ att flyga 25 uppdrag över Europa.

Die „Memphis Belle“ fliegende Festung der 8. amerikanischen Luftwaffe, war die erste seines Typs, 25 Missionen über Europa zu fliegen.

La Fortaleza Volante de los 8^º Fuerzas Aéreas, el "Memphis Belle" fue el primero de su clase que llevó a cabo 25 misiones de vuelo sobre Europa.



H-207 AVRO LANCASTER Mk. 1

This invincible aircraft flew 137 successful missions during World War II, more than any other surviving craft of the bomber command.

Detta oövervinnliga plan flög 137 framgångsrika uppdrag under WK 2, mer än något annat överlevande plan från bombkommandot.

Dieses unbewundliche Flugzeug flog 137 erfolgreichen Missionen während des letzten Krieges, mehr als andere Bomber der RAF.

Este invencible avión llevó a cabo 137 misiones satisfactorias durante la II Guerra Mundial, más que ningún otro aeroplano superviviente del comando bombardero.



H-203 CONVAIR B-24D LIBERATOR "BLUE STREAK"

The most versatile heavy bomber in the American arsenal—used on all fighting fronts and awarded a Presidential Citation for its 110 successful missions.

Det mest mångsidiga tunga bombplan i amerikanska arsenalen. Använt på alla stridsskänner och tilldelat ett presidenthedersnämmande för sina 110 framgångsrika uppdrag.

Der vielseitigste schwere Bomber im amerikanischen Arsenal. Er wurde an allen Kampfschänken eingesetzt und vom Präsidenten für 110 erfolgreich durchgeführte Feindflüge spezialpreis.

El más versátil de los bombarderos pesados del arsenal americano—utilizado en todos los frentes de combate y que obtuvo una Mención Presidencial por sus 110 misiones satisfactorias.



H-211 CATALINA PBV-5A

This all metal flying boat, named by the RAF as Catalina was used extensively for naval patrol.

Denna metallflygbåt som RAF kallade Catalina hade vidsträckt användning för örlogspatrullering.

Dieses Ganzmetall-Flugboot, das von der RAF den Namen „Catalina“ erhielt, wurde weitgehend für Marinepatrouillen eingesetzt.

Este barco volante, construido todo de metal, denominado por la RAF con el nombre de Catalina, se utilizó para patrullas navales.



H-289 DOUGLAS A-1H SKYRAIDER "SANDY"

With more than 23 years of military service the Douglas A-1H Skyraider "Sandy" has been used most recently in Southeast Asia for search and rescue missions. Wingspan 14.1, Length 11.1.

Detta plan, som använts i militärtjänst i över 23 år, har senast använts i Sydostasien för spanings- och räddningsuppdrag. Vingsbredd 37 cm, Längd 28 cm.

Die Douglas A-1H Skyraider „Sandy“, die schon 23 Jahre in militärischem Einsatz steht, wurde zuletzt in Südostasien für Such- und Rettungsaufgaben verwendet. Flügelspannweite 37 cm, Länge 28 cm.

El Douglas A-1H Skyraider se encontró en servicio durante más de 23 años y recientemente se utilizó en Sudesteasia para misiones de busca y de rescate. Envergadura de ala 37 cm, Largo 28 cm.



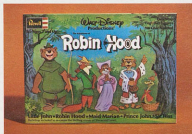
H-195 USAF THUNDERBIRDS

The precision flying team of the USAF, the Thunderbirds, now fly the latest airforce version of the Phantom F-4E.

USAF:s precisionflygrupp "the Thunderbirds" flyger nu den senaste flygplanens versionen av Phantom F-4E.

Dasies Präzisionsflugteam der US-Luftwaffe fliegt jetzt die neueste Luftwaffen-version der Phantom F-4E.

El equipo de vuelo de precisión americano, llamado "The Thunderbirds" utiliza la nueva versión del Phantom F-4E.



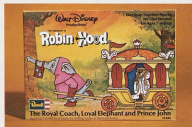
H-945 ROBIN HOOD FIGURES

The adventures of Robin Hood featuring Little John, Prince John, Sir Hiss and Maid Marian. Snap together.

Robin Hoods äventyr visande Little John, Prince John, Sir Hiss och Maid Marian. Koppas samman med.

Die Abenteuer von Robin Hood, Little John, Prince John, Sir Hiss und Maid Marian anschaulich.

Les aventures de Robin Hood con Little John, Prince John, Sir Hiss y Maid Marian.



H-946 ROBIN HOOD'S COACH AND PRINCE JOHN

The adventure of Robin Hood featuring Prince John, the royal Coach and the loyal Elephant.

Robin Hoods äventyr visande Prince John, den kungliga karens och den lojala elefanten.

Ein der Abenteuer Robin Hoods mit Prince John, der Königs-kutsche und dem loyalen Elefant.

La aventura de Robin Hood con Prince John, el coche real y al elefante fiel.

Find a cause in your collection for light relief—such as the Baron and his Funfdecker Fokker. You'll laugh while you're building it, and your friends will smile when they admire the finished job.

Hitta ett leken i Er samling för lät avkoppling—såsom Baronen och hans Funfdecker Fokker. Ni kommer att skratta när Ni bygger den och Era vänner le när de beundrar resultatet.

Eine Ecke in deiner Sammlung sollte der Heiterkeit vorbehalten bleiben—wie zum Beispiel dem Baron und seinem Funfdecker-Fokker! Schon während des Baus kannst du dir das Lachen nicht verkneipen, und auch deine Freunde werden sich amüsieren, wenn sie das fertige Ergebnis bewundern!

¡Buscad un risón, en su colección para un ligero alivio tal como el Baron y su Funfdecker Fokker! ¡Ustedes se reirán mucho mientras lo están construyendo y sus amigos se reirán cuando admiren el trabajo acabado!



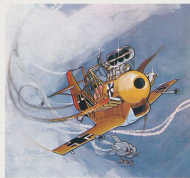
H-191 LUCKY PIERRE



H-192 FLT. LFT. RIF RAF AND HIS SPITFIRE



H-190 THE BARON AND HIS (5 WINGED) FUNFDECKER FOKKER



H-193 MESSASCHNITZEL



H-395 CUTTY SARK WITH SAILS

↑ 55cm ↔ 91cm

The only remaining clipper in the world, the Cutty Sark rests today in dry dock at Greenwich as a maritime museum.

Den enda clipper som finns kvar i världen. Vilar idag i tändocka i Greenwich som ett maritimt museum.

Der letzte Schnellschoner der Welt befindet sich heute die Cutty Sark als Schiffsfahrer-museum in Greenwich.

El único clipper que queda en el mundo, el Cutty Sark descansará hoy día en un dique seco en Greenwich, Inglaterra, como museo marítimo.



H-398 USS CONSTITUTION WITH SAILS

↑ 68cm ↔ 91cm

Highly detailed model actually scaled from plans provided by Smithsonian Institution. "Eagle of the Sea" has 39 sails, 55 guns, and 20 crew figures.

Mycket detaljerad modell med mått från planer från Smithsonian Institution. "Havsfalken" har 39 segel, 55 kanoner och 20 mans "besättning".

Dieses sehr detaillierte Modell wurde nach die Zeichnungen bei Smithsonian Institution genau kopiert. Der „Adler der See“ wird mit 39 Segeln und 55 Kanonen.

Modello altamente detallado, hecho a escala de los planos provistos por la Smithsonian Institution. "Águila del Mar" tiene 39 velas y 55 cañones.



H-400 SPANISH GALEON

↑ 68cm ↔ 83cm

The romance and high adventure of sailing the Spanish Main lies again with your beautifully detailed model of a Spanish Galeon.

Romantiken och äventyret att segla Spanska Sjön återförlivas med Er vackert detaljerad modell av en Spansk Galeon.

Sie können mit Ihrem Modell die Romantik und das Abenteuer wiederleben.

El romance y la gran aventura de los principales marinos españoles vive nuevamente con su modelo primorosamente detallado de un galeón español.



H-390 THERMOPYLAE WITH SAILS

↑ 55cm ↔ 91cm

This 19th century square rigged war the arch rival of the famous Cutty Sark. Twenty-five sails Pre-formed ratlines, Chain and rigging cord and Movable rudder.

Denna 1900-tals riggare var återival till den berömda Cutty Sark. Tjugofem segel, förarbetade vevlingar, riggtråd och rörligt roder.

Dieses Rahschiff des 19. Jahrhundert war der Rival der berühmten „Cutty Sark“. Das Revell-Modell wird mit 25 Segeln, Webeleinen, Ketten, Tackeleien und beweglichen Steuerruder mitgeliefert.

Este aparejo perfecto del Siglo XIX fue el rival del famoso Cutty Sark. Vienticinco velos, reberques pre-formados, cadena y cordón de aparejo están simón recibidos.

↑
Height
Höjd
Höhe
Altura

↔
Length
Längd
Länge
Longitud

SAILING SHIPS Segelfartyg Segelschiffe Barcos veleros



H-362 USS CONSTITUTION

←→ 35cm

For builders of great ships—the beautiful first flagship in American history. Time-saving interlocking deck and hull assembly and one piece deck.

För byggnad av stora skepp—det vackra första flaggskeppet i Amerikas historia. Tidsparande högstapplingsdäck och skrov och däck i en del.

Für alle, die gerne großartige Schiffe bauen—das schöne erste Flaggschiff in der amerikanischen Geschichte. Zeitsparende Deck- und Rumpfkonstruktion durch zusammensteckbare Teile.

Para constructores de barcos grandes—la maravillosa capitana de la historia americana. Montaje del casco y de la cubierta de entrechorno con lo que se economiza tiempo y cubierta de una pieza.



H-366 MAYFLOWER

←→ 45cm

On September 6, 1620, Mayflower set sail for the New World, overcrowded with 104 passengers and some 30 crewmen.

Den 6 september 1620 seglade Mayflower till den Nya Världen överbelastad med 104 passagerare och 30 mans besättning.

Am 6.9.1620 ging die Mayflower in See nach dem neuen Welt, überfüllt mit 104 Reisenden und ca. 30 Besatzung.

El 6 de septiembre de 1620 la Mayflower izó velas dirigindose hacia el Nuevo Mundo repleto con 104 pasajeros y unos 30 hombres de tripulación.



H-365 THERMOPYLAE

←→ 60cm

Thermopylae was built by Walter Hood of Aberdeen, Scotland and was put into service by the Aberdeen White Star Line.

Thermopylae byggdes av Walter Hood från Aberdeen, Skottland och sattes i tjänst av Aberdeens White Star Line.

Die „Thermopylae“ wurde von Walter Hood von Aberdeen, Schottland gebaut und wurde in Dienst der Aberdeen White Star Line gestellt.

El Thermopylae fue construido por Walter Hood de Aberdeen, Escocia, y se puso en servicio por la línea Aberdeen White Star.



H-368 CUTTY SARK WITH SAILS

←→ 60cm

Was the finest and fastest example of the age of sail. Simplified yard and mast assembly. One piece deck with integrally moulded cabins.

Det finaste och snabbaste exemplet på seglarskepp. Förenklat monterning av ry och mast. Däck med kabiner i en del.

Das Dack mit den gepanzerten Kabinen besteht aus einem Stück. Vereinfachte Masten- und Rahmenseilbau.

Fue uno de los barcos y rápidos ejemplos de la edad de las velas. Montaje simplificado de mástiles y vergas. Cubierta de una pieza con cabinas integralmente moldeadas.



H-367 CONSTITUTION "OLD IRONSIDES" WITH SAILS

←→ 55cm

America's first flagship. Includes preformed sails, pre-moulded ratlines, moulded deadeyes for easier rigging and interlocking deck and hull assembly.

Amerikas första flaggskepp. Inkluderar färdigsegel, förberedade revlingar för lättare äggring och högstapplingsdäck och skrov.

Das erste amerikanische Flaggschiff. Das Modell: schiffli vorgefertigte Segel, vorgeformte Rattseile und Janglern, vereinfachte Takelage und zusammensteckbare Deck- und Rumpfkonstruktion ein.

Primera capitana americana incluye velas preformadas, rebanques premoldeados, escollosa o acolados para un más rápido montaje del casco y de la cubierta.



H-320 US FRIGATE CONSTITUTION ←→ 42cm
America's first flagship and the beginning of America's Navy. Detailed decking, guns and cabins.
Amerikas första flaggskepp och början till Amerikas flotta. Detaljerat däck, kanoner och kabiner.
Das erste amerikanische Flaggschiff und der Beginn der US Marine. Detailliertes Deck, Kanonen und Kabinen.
La primera capitana y principio de la Marina de los Estados Unidos. Cubierta con detalles, cañones y cabinas.



H-316 MAYFLOWER ←→ 33cm
The "Pilgrim Fathers" famous ship that made the historic voyage to America.
Det berömda skeppet som tog engelska utvandrare till Amerika.
Dieses bekannte historische Segelschiff der „Pilgrim Fathers“.
El famoso barco de los Padres Peregrinos que realizó el histórico viaje a América.



H-377 PIRATE SHIP ←→ 19cm
A colourful model of a legendary Pirate Ship of story book fame.
En färgglad modell av ett legendariskt piratskepp från sagorna.
Ein farbenreiche Modell eines sagenhaften Piratenschiff.
Un colorado modelo de un barco de piratas legendario.

←→
Length
Längd
Länge
Longitud

H-356 HMS BEAGLE ←→ 30cm
The notable exploration ship of Charles Darwin.
Det fartyg Charles Darwin använde på sina upptäcktsresor.
Das hervorragende Erforschungsschiff von Charles Darwin.
El barco en el que se efectuó la notable exploración de Charles Darwin.



H-322 SANTA MARIA ←→ 38cm
Under the command of Christopher Columbus the Santa Maria reached the shores of the New World.
Santa Maria nådde den Nya Världen under Christopher Columbus ledning.
Auf der „Santa Maria“ segelte Kolumbus nach der neuen Welt.
Bajo la dirección de Cristóbal Colón la Santa María alcanzó las playas del nuevo mundo.



GALLEONS Gallioner Galeonen Galeones



H-325 GOLDEN HIND 40→32cm
Sir Francis Drake set sail from England to plunder Spanish Possession.
Sir Francis Drake seglade från England för att plundra spanska besittningar.
Sir Francis Drake gick in i Sea von England, um die spanische Besitzungen zu plündern.
Encampro de saquear las posesiones españolas Sir Francis Drake se hizo a la vela desde Inglaterra.



H-318 HMS BOUNTY 40→30cm
This famous ship set the scene for the historic mutiny against Captain Bligh.
På detta berömda skepp uppstod det historiska myteriet mot Captain Bligh.
Die historische Meuterie gegen den Kapitän Bligh ereignete sich auf diesem berühmten Schiff.
Este famoso barco fue escenario del histórico motín contra el Capitán Bligh.



H-363 HMS VICTORY 40→43cm
Lord Nelson's famous flagship at the Battle of Trafalgar.
Lord Nelsons berömda flaggskepp i Slaget vid Trafalgar.
Das bekannteste Flaggschiff Lord Nelsons während der Schlacht bei Trafalgar.
La famosa capitana de Lord Nelson en la Batalla de Trafalgar.



H-219 CUTTY SARK 16" 40→40cm
One of the most famous ships of all time, she still exists in Greenwich.
En av de berömdaste skeppen genom tiderna som fortfarande existerar i Greenwich.
Der ständige Ankerplatz dieses berühmten Schiffs ist heute Greenwich.
Uno de los más famosos barcos jamás construidos queda hoy día en Greenwich.



H-330 CHARLES W. MORGAN 40→40cm
Greatest whale hunter of them all! New Bedford's Charles W. Morgan.
New Bedford's Charles W. Morgan mest berömd av alla valfångare.
Charles W. Morgan von New Bedford war das beste Walfangschiff.
El mayor cazador de ballenas entre todos ellos.



H-389 ELIZABETHAN GALLEON 40→30cm
The Elizabethan Galleon was the fastest longest reaching and most nimble of the warships at that time.
Den elisabetska galleonen var det snabbaste, långstreckande och lättaste av dåldens krigsfartyg.
Die Galeone des Zeitalters war das schnellste, langstreckendste und behendste Kriegsschiff seiner Zeit.
Un galeón que fue el más rápido buque de guerra en sus días.



H-487 USS ALABAMA

On July 17, 1945 Alabama's big 16" guns launched over 1,500 tons of shells into factories on Honshu Island, some 50 miles from the Japanese capital of Tokyo.

Den 17 juli 1945 sköt Alabamas stora 40 cm kanoner över 1500 ton ammunition över Honshuön ca. 80 km från Japans huvudstad Tokyo.

Am 17.7.1945 bombardierte die 40 cm Kanonen Alabamas die Fabriken bei Honshu Island, etwa 80 km von Tokyo.

El 17 de julio de 1945 los enormes cañones de 40 cm del Alabama lanzaron más de 1.500 toneladas de granadas sobre las fábricas en la isla Honshu, a unas 80 km de la capital japonesa, Tokyo.



H-481 PRINZ EUGEN

Germany's heavy cruiser also roamed the seas like a battleship during World War II.

Tysklands tunga kryssare vandrade också omkring på haven som ett slagskepp under VK.2.

Der schwere deutsche Kreuzer zeichnete sich als Schlachtschiff während des 2. Weltkrieges aus.

El pesado crucero de Alemania también vagó por los mares como acorazado de combate durante la II Guerra Mundial.



H-306 PT-207 MOSQUITO BOAT

PT-207 is typical of the many types of mosquito boats in use during the war.

Älsk H-421 PT-212 (not illustrated).

PT-207 är en typisk motorbåtstyp som används under kriget.

Också H-421 PT-212 (inte illustrerad).

Die PT-207 ist typisch dieser Bootstypen im Einsatz während des letzten Krieges.

Auch H-421 PT-212 (nicht gegeben).

La PT-207 es típica entre los muchos tipos de lanchas mosquito que utilizaron durante la guerra.

También H-421 PT-212 (no reproducido gráficamente).



H-485 USS MASSACHUSETTS

"Big Mamie" fought the first battleship duel in naval history.

"Big Mamie" utökade den första slagskeppsduellen i sjöhistorien.

Die „Big Mamie“ war das erste Schlachtschiff, das in Marinengeschichte sich duellierte.

"Big Mamie" luchó en el último duelo de acorazados de combate de la historia naval.



H-486 USS PENNSYLVANIA

The heroic World War II battle-wagon that fired more ammunition than any other fighting ship.

Det heroiska slagskeppet från VK.2 som avfyra mer ammunition än något annat krigsskepp.

Während des 2. Weltkrieges hat dieses heldenkühne Schlachtschiff mehr Munition als jedes andere US-Schiff verschossen.

El heroico vagón de combate de la II Guerra Mundial que disparó más municiones que ningún otro buque de combate.



H-480 BLÜCHER

The 10,000 ton cruiser Blücher was sunk by torpedoes from tubes mounted ashore while in action with Oslo forts in April 1940.

Den 10,000 ton kryssaren sänktes av torpeder från tuber monterats på kusten när den var i tjänst utanför Oslo i april 1940.

Der Kreuzer Blücher von 10.000 Tonnem ging bei 10.000 Tonnem Kreuzer „Blücher“ in 1940 durch Küstenbeschuss und Torpedotreffer verloren.

El crucero Blücher de 10.000 toneladas fue hundido por los torpedos montados en las orillas mientras actuaban en Oslo en abril de 1940.



H-490 GERMAN CRUISER "HIPPER"

Although "Hipper" survived her naval battles she was blown up to prevent her from falling into enemy hands.

Trots att "Hipper" överlevde sina slag exploderades hon för att hindra henne från att falla i fiendens händer.

Otrovligt att "Hipper" i sina Seeschlachten överlevde, kunde sig dock inte i luften gespränga, om inte i fiendens händer.

Aunque el Hipper sobrevivió sus batallas navales, se incendió para evitar su captura por el enemigo.



H-386 USS NAUTILUS

The World's first Nuclear Powered Submarine.

Världens första Atomubåt.

Das erste atombetriebene Unterseeboot im Welt.

El primer submarino del mundo impulsado por energía nuclear.



H-387 SPORT FISHING BOAT "MARLIN"

This Chris Craft has a 12' beam and makes her a stable boat with two powerful engines.

Denna Chris Craft har en 365 cm i bredd vilket gör henne till en stabil båt med två kraftiga motorer.

Mit einer Breite von 365 cm und zwei leistungsfähigen Motoren wird dieses Boot ausgerüstet.

Su manga de 365 cm hace de él un bote muy estable con dos poderosos motores.



H-314 HARBOUR TUG "TAURUS"

The hardworking tugboat carrying out the towing and ship-handling chores of the harbour is a sight common to ports the world over.

Den hårt arbetande bogsensgubben, som bogserar och sköter skeppsaflärar i hamn, är en vanlig syn i hamnar världen över.

Der fleißige Schlepper führt das Schleppen der Schiffe durch und kann in den Häfen der Welt gesehen werden.

El remolcador se encarga de los trabajos duros y se puede ver en todos los puertos del mundo.



H-382 KANDAHAR

Kandahar is the traditional type of trawler, fitted with "gallows" and trawling from the starboard side.

Kandahar tillhör den traditionella typen av trålare försedd med "galger" och trålfiskar från styrbordssidan.

Die „Kandahar“ ist ein traditioneller Schlegelmischschoner mit „Gälgeln“, um von der Steuerbordseite des Schiffes zu fischen.

Si Kandahar es del tipo tradicional de pescador de arrastre, llevando adaptados "horcas" y efectuando el arrastre desde el costado de estribor.



H-315 BENLEDI

Benledi became the first cargo-passenger liner in the Far East trade to operate at a service speed of 21 1/2 knots.

Benledi blev den första last- och passagerarlinje i handel med Sydostasien som gick med 21 1/2 knops hastighet i tjänst.

Die „Benledi“ wird das erste Fracht-Passagierschiff im Fern-Osten-Handel, bei einem Betriebsgeschwindigkeit von 21,50 Knoten zu fahren.

El Benledi fue el primer barco de carga y pasajeros con línea regular que actuó en el Extremo Oriente a una velocidad de servicio de 21,50 nudos.



H-351 TIRPITZ

Sister-ship to the notorious Bismarck, the Tirpitz was highly effective as a leader of Allied shipping lines.

Tirpitz, systerskepp till den ökända Bismarck, var mycket effektiv som ledare av allierade skeppslinjer.

Das Schwesterschiff der „Bismarck“, die Tirpitz, zeichnete sich durch seinen Angriffen auf alliierten Schiffen aus.

Buque-gemelo del famoso y notorio Bismarck, el Tirpitz fue altamente eficaz como buque consero de las líneas marítimas aliadas.



H-360 KING GEORGE V

King George V's most significant encounter was the final battle with Germany's notorious Bismarck. She joined with the American navy during the invasion of Okinawa and was in Tokyo bay at the time of the Japanese surrender.

King George V:s mest omfattande drabbning var det sista slaget med Tysklands ökända Bismarck. Hon gick samman med amerikanska flottan under invasionen av Okinawa och låg i Tokyo-bukten vid Japans kapitulation.

Am meisten Aufsehen erregte sich durch ihre Teilnahme an der Endschlacht mit Deutschlands berühmter „Bismarck“. Sie schloss sich der amerikanischen Marine während der Invasion bei Okinawa an und befand sich in Tokyos Bei wenn die Japanische ging über.

El King George V libró la última batalla con el Bismarck y se encontró en la Bahía de Tokyo cuando cedieron los japoneses.



H-350 BISMARCK

This legendary German battleship was one of the fiercest most powerful ships afloat during World War II.

Detta tyska legendariska slagskepp var ett av de våldsamaste, mest kraftiga skepp som fanns under VE 2.

Deines bekannte deutsche Schlachtschiff war ein der leistungsfähigsten Schiffe auf See während des 2. Weltkrieges.

Este legendaria acorazado de combate alemán fue uno de los más potentes y terribles barcos flotantes durante la II Guerra Mundial.



H-402 SCHARNHORST

German Battlecruiser, famous as an Atlantic raider in the early part of WW II and for the daring dash through the channel in 1942 from Brest to Wilhelmshaven.

Tysk slagkryssare, berömd som en atlantisk tåtare i tidiga delen av VE 2 och för sitt vågarna lopp genom kanalen 1942 från Brest till Wilhelmshaven.

Der deutsche Schlachtkreuzer zeichnete sich durch seine Angriffe im Atlantik bei Beginn des 2. Weltkrieges und durch seine Flucht in 1942 von Brest nach Wilhelmshafen aus.

El crucero de combate alemán, que es famoso a causa de sus ataques en el Atlántico al comienzo de la II Guerra Mundial y a causa de su fuga en 1942 de Brest hasta Wilhelmshafen.



H-341 US NAVY SEAPLANE TENDER, USS PINE ISLAND

Seaplane tenders were ocean-going service stations for the giant flying boats used for long range anti-submarine patrol.

"Seaplane tenders" var oceangående servicestationer för de jätteska flygbåtarna som användes till antiubåtspatruller.

Flugzeugmutterchiff waren Hochsee-Tankstationen für die riesigen Flugboots, die für lange U-Boot-Abwehrpatrouillen eingesetzt wurden.

Los buques nodrizas fueron estaciones para los gigantes barcos volantes utilizados por las patrullas anti-submarinas.



H-388 PRINCE OF WALES

Sister ship of King George V, the Prince of Wales damaged the Bismarck which led to its sinking. Prince of Wales finally sunk by the Japanese in December 1941.

King George V:s systerskepp. Skadade Bismarck, vilket ledde till dess sjunkande. Prince of Wales skulden hos japanerna i december 1941.

Das Schwesterschiff der „King George V“. Es beschädigte die „Bismarck“ während seiner Endschlacht. Die „Prince of Wales“ ging im December 1941 von den Japanischen verloren.

El buque-gemelo del King George V, el Prince of Wales dañó al Bismarck durante su última batalla. El Prince of Wales fue hundido por los japoneses en diciembre de 1941.



H-401 USS WASHINGTON

A 1/500 scale model of this mighty American warship, which features movable gun barrels and elevating guns, two Kingfisher Scout planes, and fully detailed superstructure.

Modell i skala 1:500 av detta maktiga amerikanska krigsskepp med rörliga revolverhuvuden och höjbara kanoner, två springflygplan och detaljerad superstruktur.

Ein im Maßstab 1:500 enthaltendes Modell dieses mächtigen amerikanischen Kriegsschiffes, das sich durch bewegliche Geschützröhren und hochschießbare Geschütze, zwei Kingfisher-Aufklärungsflugzeuge und einen in großen Detail nachgebildeten Decksaufbau auszeichnet.

Un modelo a escala 1/500 de este poderoso buque de guerra americano, el cual tiene características de torres de cañones móviles, cañones elevados, dos aviones Kingfisher y una superestructura ampliamente detallada.



H-462 USS INTREPID

Commissioned in 1943, the USS Intrepid has served in many battles including Okinawa and the Battle of Leyte Gulf.

Tilldelades befäl år 1943. Har tjänstgjort i många strider, inklusive Okinawa och Slaget om Leyte Gulf.

Das 1943 in Dienst gestellte U.S.Damerschiff „Intrepid“ hat in vielen Schlachten mitgewirkt, so z.B. in der Schlacht von Okinawa und der Schlacht um den Golf von Leyte.

Puso en servicio en 1943. El Intrepid luchó en muchas batallas incluyendo Okinawa y el Golfo de Leyte.



H-462 ATTACK TRANSPORTER USS "MONROSE"

During the Korean conflict Monroe carried more than 2,100 refugees to safe harbours. Model includes twenty-two landing craft life rafts.

Förde mer än 2100 flyktingar till säkra hamnar under Korea-konflikten. Modellen innehåller 22 landningsapparat.

Im koreanischen Konflikt brachte er über 2100 Flüchtlinge in sichere Häfen. Das Modell hat zweiundzwanzig Landungsboote, Rettungsflöße.

Durante el combate coreano el Monroe llevó más de 2.100 refugiados a los puertos seguros. El modelo comprende veintidos lanchas salvavidas de buques de desembarco.



H-342 US NAVY PT-167

One of the greatest destroyers in the Japanese Navy was the US Navy's Mosquito Fleet.

En av de bästa förstörarna för den japanska flottan var den amerikanska motortorpedoflotten.

Eines der größten Zerstörer für die japanische Marine war die Moskito-Flotte der US-Marine.

Uno de los mejores los más grandes a la Marina japonesa fué la flota mosquito americana.



H-379 RUSSIAN SPY SHIP

The Spy ships are one of the methods used by the Russians to gather intelligence data and their modern fishing vessels are equipped with advanced electronic and radar gear.

Spionfartygen är ett sätt av rysarna för att samla underhållsdata och deras moderna fiskeribåtar är försedda med avancerad radar och elektronisk utrustning.

Eine von den Russen verwendete Methode, Geheimmaterial zu sammeln, ist die, ihre Fischdampfer mit den modernsten elektronischen Geräten auszustatten.

Los barcos espías son uno de los métodos utilizados por los rusos para recoger datos para sus servicios de inteligencia y sus modernas embarcaciones de pesca están equipadas con un adelantado instrumental electrónico y de radar.



H-481 USS BURTON ISLAND

A sturdy sea-going battleship ran the Burton Island has served as a base for helicopter reconnaissance, hydrographic, geological, coastal and geodetic surveys.

En stadig sjögående bejare som tjänstgjort som bas för helikopter-rekognosering, geologiska undersökningar och kst-, kust- och geodetiska.

Ein robustes, für den Einsatz auf See geeigneter Widdler diente schon als Basis für die Hubschrauberküstenaufklärung, hydrographische, geologische, Landes- und Küstenaufnahmen.

Sirvió el Burton Island como un base para reconocimiento por helicópteros y para operaciones hidrográficas, geológicas, costaneras y geodéticas.



H-313 USS NORTH CAROLINA

The Japanese propaganda radio reported the sinking of North Carolina at least six times. However at the conclusion of World War II, North Carolina was still afloat after 40 months in the Pacific Theatre.

Japansk propaganda rapporterade sänkningen av North Carolina åtminstone sex gånger. Fartyget fyllt omlämligt fortfarande vid krigsslutet efter 40 månader i Stilla Havets område.

Nach japanischer Propaganda wurde die „North Carolina“ am mindestens. Sechsten versenkt, aber sie war noch immer auf See am Ende des 2. Weltkrieges.

La propaganda japonesa por radio comunicó el hundimiento del North Carolina por lo menos seis veces. Sin embargo, al final de la II Guerra Mundial, el North Carolina todavía seguía a flote después de 40 meses en el teatro de operaciones del Pacífico.



H-335 BRITISH VOSPER MTB

The swift Vosper formed the bulk of the Motor Torpedo Boats of the British Royal Navy.

Den snabba Vosper utgjorde huvuddelen av britiska flottans torpedbåtar. Die Motorspedebootflotte der britischen Marine bestand größtenteils aus schnellen Vospern.

El rápido Vosper formaba el conjunto de los torpederos de motor de la Armada Real Británica.



H-312 HMS ARK ROYAL

This British Aircraft Carrier was a key factor in the destruction of the notorious Bismarck. It was aircraft from her which dealt the crippling blow to the giant German battleship.

Detta britiska hangarfartyg spelade en viktig roll i förstöringen av den ökända Bismarck. Det var flygplan från henne som tillslod den tyska jätten den förlämnade zonen.

Dieser britische Flugzeugträger spielte eine bedeutende Rolle in der Zerstörung der berühmten „Bismarck“. Dieses deutsche Schlachtschiff wurde von einem der Ark Royal Flugzeuge gelähmt.

Este porta-aviones británico fue un factor clave en la destrucción del notorio Bismarck ya que fue la flota aérea de éste el que le dió el golpe de gracia al gigante acorazado de combate alemán.



H-403 GNEISENAU

Sister ship to Scharnhorst, also involved in the dash up the English Channel. In June 1940 Gneisenau and other German ships attacked British evacuation ships from Norway, sinking the aircraft carrier Glorious and her escorting destroyers Ardent and Acasta.

Systerfartyg till Scharnhorst också inblandad i löppet genom engelska kanalen. I juni 1940 anföll Gneisenau och andra tyska fartyg britiska evakueringsfartyg från Norge och sänkte hangarfartyget Glorious och hennes eskortör Ardent och Acasta.

Das Schwesterchiff der „Scharnhorst“ flüchtete auch durch den Ärmelkanal. Im Juni 1940 fielen die „Gneisenau“ und andere deutsche Schiffe die britische von Norwegen transportierende Schiffe über und versenkten das Flugzeugträger „Glorious“ und seine Zerstörer-Eskorte „Ardent“ und „Acasta“.

El buque-hermano del Scharnhorst también huyó a lo largo del canal de la Mancha. En junio de 1940 el Gneisenau y otros buques alemanes atacaron los buques británicos durante la evacuación de Noruega y hundieron al porta-aviones Glorious y sus escolta-destrozos Ardent y Acasta.



H-435 USS DEFIANCE

Combined with a powerful jet engine and two diesels the „Defiance“ can operate at speeds up to 50 knots. Also H-432 Patrol Boat (not illustrated).

Med en kombination av en kraftig jetmotor och två dieselmotorer kan Defiance gå upp till 50 knop. Också H-432 Patrullbåt (inte illustrerad).

Zusammen mit einem leistungsfähigen Düsenmotor und zwei Dieselmotoren kann die „Defiance“ eine Geschwindigkeit von 50 Knoten erreichen. Auch H-432 Patrouillenboot (nicht gegeben).

Con la potencia combinada de un poderoso motor a chorro y dos motores diésels el Defiance puede operar a velocidades de hasta 50 nudos. También H-432 barco de patrulla (no reproducido gráficamente).



H-404 DUKE OF YORK

This British battleship covered the Russian convoys during 1942 and 1943. She went to the Far East in 1945 and was present at the Japanese surrender in Tokyo Bay.

Detta britiska slagkeppa täckte de ryska konvojerna under 1942 och 1943. Hon gick till Ostasien år 1945 och var närvarande vid Japans kapitulation i Tokyo-bukten.

Dieser britische Schlachtschiff deckte die russische Konvois in 1942 und 1943. Sie fuhr nach Fern-Osten in 1945 und war zugegen bei der japanischen Übergabe.

Este buque de combate protegió las convoyes rusas durante 1942 y 1943 y asistió a la rendición japonesa en la Bahía de Tokyo.



H-375 USS WASP

This veteran of World War II and Korea has more recently been employed with the recovery of the Gemini capsules. Model includes a Gemini space capsule and Sea King helicopter.

Denna veteran från VK 2 och Korea har nyligen utnyttjats till upphämningen av Gemini-kapslarna. Modellen innehåller en Gemini rymdkapsel och Sea King helikopter.

Dieser Veteran aus dem 2. Weltkrieg und aus Korea wurde in neuerer Zeit für die Bergung der Gemini-Kapseln eingesetzt. Das Modell wird mit einer Gemini-Raumkapsel und Sea-King-Hubschrauber geliefert.

Este veterano de la II Guerra Mundial y de Corea se utilizó recientemente para la colección de las cápsulas Gemini. El modelo incluye una cápsula Gemini y un helicóptero Sea King.



H-443 USS OLYMPIA

Flagship of Admiral Dewey's fleet that destroyed the Spanish Fleet in Manila Bay on May 1, 1898. Olympia is preserved in Philadelphia.

Flaggskepp från amiral Deweys flotta som förstörde den spanska flottan i Manila-bukten 1898. Olympia är bevarad i Philadelphia.

Das Flaggschiff von Admiral Dewey, das die spanische Flotte in Manila Bay in 1898 zerstörte, wird in Philadelphia in gutem Zustande erhalten.

La capitana del almirante Dewey, que destruyó la flota española en la Bahía de Manila el 1 de mayo de 1898. Se conserva en Philadelphia.



H-354 HORNET - 3

This is the ship used for the recovery of the Apollo 11 on July 24th, 1969. The model comes complete with Apollo command module, tracker planes and Sea King helicopters.

Detta är det fartyg som användes för upphämningen av Apollo 11 den 24 juli 1969. Modellen kommer komplett med Apollo-modulen, följeflygplan och Sea King helikopter.

Dieses Schiff wurde zur Bergung von Apollo 11 am 24. Juli 1969 verwendet. Das Modell wird komplett mit dem Apollo-Befehlsmodul, Suchflugzeugen und Sea-King-Hubschraubern geliefert.

Esto es el barco utilizado por la colección de Apollo 11 el 24 de julio de 1969. El modelo comprende el módulo de comando Apollo, los aviones seguidores y los helicópteros Sea King.



H-436 USS GROWLER

One of the most heroic deeds of WWII occurred when the wounded commander of the submarine Growler sacrificed his life to save his ship and crew.

En av de mest heroiska begivenheterna i VK 2 var när ubåten Growler skadades. Befälhavaren offrade livet för att rädda sin fartyg och sin besättning.

Eine der heldhaftesten Taten des 2. Weltkrieges kam vor, wenn der verwundete Kapitän der „Growler“ ihr eigenes Boot und seine Besatzung sich opferte.

Uno de los heroicos hechos de la II Guerra Mundial ocurrió cuando el comandante herido del submarino Growler sacrificó su vida para salvar su barco y la tripulación.



H-430 U-BOAT U47 SAILOR

This formidable submarine of WWII notoriety is faithfully reproduced in this model. Den fruktbara världens ubåten bekant från VK 2 är noggrant reproducerad i denna modell.

Dieses furchtbare U-Boot des 2. Weltkrieges wird getreu kopiert.

Este submarino formidable de la II Guerra Mundial se reproduce exactamente por Revell.



H-431 SUBMARINE USS FLASHER

The standard US fleet submarine of World War II. This kit features movable guns, rudder, diving planes and attractive display stand.

USA-flottans standard-ubåt från VK 2. Modellen inkluderar rörliga kanoner, roder, dykplan och attraktiv utställningsstativ.

Das Standard-U-Boot Amerikas während des 2. Weltkrieges. Dieses Modell wird mit bewegliche Geschütze, Steuer- und Schwenkländer geliefert.

El submarino estándar de la flota de las EU de la II Guerra Mundial. Este equipo constituye un modelo caracterizado por cañones desmontables, timón, y un atractivo pedestal para exposición.



H-332 SS UNITED STATES

At the time of launching the United States was the largest ship built in America and still holds the record as on her maiden voyage for the fastest Atlantic crossing in both directions.

Vid sin sjöfärd var United States det största fartyg byggd i Amerika och höll fortfarande det rekord som hon satte på sin jungfrufärd för den snabbaste Atlantoöverfarten i båda riktningarna.

Als die „United States“ vom Stapel lief, war sie das größte in Amerika gebaute Schiff. Auch heute noch hält sie den von ihr auf ihrer Jungfernfahrt aufgestellten Rekord für die schnellste Überfahrt über den Atlantik in beiden Richtungen.

Cuando se botó, el United States fué el barco el más grande jamás construido en América. Conserva todavía el record obtenido durante su primer viaje redondo a través el Atlántico.



H-384 GERMAN U-BOAT U-47 WITH INTERIOR

She stole inside the British Navy at Scapa Flow and sank the Battleship „Royal Oak“ under the very nose of the British Home Fleet.

Hon smög inifrån den britiska flottan vid Scapa Flow och sänkte slagskeppet „Royal Oak“ rätt för näsan på den britiska hemflottan.

Es schlich sich in die britische Marinebasis in der Bucht von Scapa Flow ein und versenkte das Schlachtschiff „Royal Oak“ vor den Augen der britischen Heimatflotte.

Estó furtivamente U-boat y hundió el barco de combate „Royal Oak“ a las barbas de la flota británica.



H-211 QUEEN MARY

One of the finest and most famous ships ever built, „Queen Mary“ is an entertainment centre and Museum on Long Beach, California.

En av de vackraste och mest berömda fartyg som någonsin byggts! Ligger nu som museum och nöjescentrum i Long Beach, California.

Der ständige Ankerplatz eines der besten und berühmtesten je gebauten Schiffe, der „Queen Mary“ ist heute Long Beach, wo sie bleibt als eine Vergnügungstätte und ein Museum.

Uno de los más bonitos y más famosos barcos jamás contruidos el Queen Mary es un centro de diversion y museo en Long Beach, California.



H-369 USS „INDEPENDENCE“

This ship is one of the largest vessels afloat. She is equipped with the most modern combat equipment and the new standard catbed flight deck for quick launching and recovery of her aircraft.

Detta skepp är ett av de största fartyg som går på sjön. Hon är försedd med den modernaste stridsutrustning och det standardutrustade flygfärdet för snabb start och landning av hennes flygplan.

Dieses Schiff ist eines der größte aller sich im Einsatz befindlichen Schiffe. Es ist mit den modernsten Kampfausrüstungen und dem heute als Standardausführung üblichen abgeschliffenen Flugdeck ausgestattet, das zu schnellen Starten und Landen der Flugzeuge beiträgt.

El Independence se encuentra uno de los más grandes buques flotantes. Es provisto con el más moderno equipo de combate y con una cubierta de ángulo de vuelo para un rápido despegue y aterrizaje de sus aviones.



H-323 ROBERT E LEE

The steamboat „Robert E. Lee“ was a cotton carrier on the Mississippi River between New Orleans and Vicksburg.

Huddigåren Robert E. Lee fraktade bomull på Mississippifloden mellan New Orleans och Vicksburg.

Das Dampfschiff „Robert E. Lee“ trug die Baumwolle auf dem Mississippi zwischen New Orleans und Vicksburg.

El vapor „Robert E. Lee“ era un transportador de algodón en el río Mississippi entre Nueva Orleans y Vicksburg.



H-433 USS PATRICK HENRY

This lethal fleet missile submarine fires its ballistic missiles 1,200 miles.

Denna dödliga robot-ubåt avfyrar sina kulbarnsprojektill 1930 km.

Dieses tödliche Hochsee-Raketen-U-Boot schießt seine Raketen 1 930 km weit.

Este submarino de flota de proyectiles letales lanza sus proyectiles a 1930 km.



H-560 GERMAN V-2 ROCKET ▶ 1:60

The V-2 was the first ballistic-type missile to be used in combat and several hundred were dropped on London during WWII.

V-2 var den första raketbaserade projektil att användas i strid och många hundra släpptes över London under WK 2.

Die V-2 war das erste ballistische Geschütz, das zum Kampfeinsatz kam. Mehrere hundert dieser Raketen wurden im 2. Weltkrieg auf London abgeworfen.

El V-2 fue el primer misil de tipo balístico utilizado en combate y varios centenares del mismo cayeron sobre Londres durante la segunda guerra mundial.



H-564 M4 SHERMAN TANK 1/40th SCALE ▶ 1:60

The American M4 Tank, known as the General Sherman, was widely used by the Allies during World War II.

Denna amerikanska stridsvagn, kallad general Sherman, var vida använd av de allierade under WK 2.

Der amerikanische Panzer M4, bekannt als „General Sherman“ wurde von den Alliierten während des 2. Weltkrieges verwendet.

El tanque M4 americano, conocido como el general Sherman, fue ampliamente utilizado en la II Guerra Mundial.



H-568 M-56 SELF-PROPELLED GUN 1/40th SCALE ▶ 1:40

The M-56 is designed to provide airborne assault units with a versatile, mobile anti-tank weapon which can be air-dropped to troops in the field.

M-56 är konstruerad för att ge flygburna störelskavaler en rörligt, lätt antitank vapen vilket kan tappas från luften till trupperna på marken.

Diese Panzerabwehrkanone wurde zur Unterstützung der Luftlandetruppe eingesetzt. Una versatile y móvil arma anti-tanque que puede hacerse caer a las tropas en el campo de batalla.



H-569 RUSSIAN T-34 TANK 1/40th SCALE ▶ 1:40

This tank is living history, having fought in Russia, Korea and Egypt. Features include movable track and tread wheels, revolving turret, crew members and infantrymen.

Denna stridsvagn har stridit i Ryssland, Korea och Egypten. Byggsatsen innehåller rörlig länkkitting, tramphjul, svängbart kanontorn, "besättning" och infanterimän.

Dieser Panzer, der schon in Rußland, Korea und Ägypten gekämpft hat, ist ein Stück lebende Geschichte. Besondere Merkmale: bewegliche Ketten und Profilhäder, Luken zum Öffnen, Drehturm, losstellbare Kanone, Besatzung und Infanteristen.

Este tanque tiene una vida histórica, ya que ha combatido en Rusia, Corea y Egipto. Sus características comprenden ruedas de llanta y rodadura, escotillas de abertura, torreta giratoria, miembros de la tripulación e infantería.



H-557 M-35 TRUCK 1/40th SCALE ▶ 1:40

Designed to carry supplies and personnel, and to tow a 105 mm. Howitzer, the M-35 is rugged, powerful truck, and is indispensable to all military operations.

Konstruerad för att bära förtäring och personal och bogsära en 105 mm Hovitzer. M-35 är hårdad och kraftig och är oundgänglig i alla militäruppdrag.

Der M-35, der zum Transport von Material- und Mannschaftsanhäufung dient und eine 105 mm Haubitze ziehen kann, ist ein robuster, kühler Lastwagen der für all Militäroperationen unerlässlich ist.

Displegado por el transporte de provisiones y de personal y por el remolque de un obús de 105 mm, este robusto camión potente está indispensable a todas las operaciones militares.



H-565 105 mm. HOWITZER 1/40th SCALE ▶ 1:40

The 105 mm. Howitzer known as the Work Horse of the US Army is a small, easy to transport and highly versatile weapon.

Detta vapen kallat "arbetshästen" inom amerikanska armén är litet, lätt att transportera och mycket mångsidigt.

Die vielseitigste 105 mm Haubitze, genannt das Arbeitspferd der amerikanischen Armee, ist leicht zu transportieren.

El obús de 105 mm, llamado el caballo de labor del ejército americano, es fácil de transportar y es una arma más versátil.



H-1501 ROUGH RIDER

This Gem in 1/12th scale is a detailed replica of the H-D 74 Chopper with Custom chopped frame, Pullback handlebars, Hi-back custom seat and sissy bar.

Denna pärla i skala 1:12 är en detaljerad kopia av H-D 74 Chopper med custom chopped ram, "pullback" stötar etc.

Dieses im Maßstab 1:12 detaillierte Modell ist eine getreue Kopie von des H-D 74 Chopper.

Esta Gema en escala de 1/12 es una réplica detallada de la Chopper H-D 74 con bastidor hendido, barras de mano de tiro hacia atrás, asiento normal "Hi-back" y barra "sissy".



H-1504 HARLEY SHOVELHEAD TRIKE

Wild, wild body! Sculptured chopped frame! Map rear wheels, real rubber tyres, sissy bar and drag pipes.

Vilda, vilda kropp! Skulpterad chopped ram! Map bakhjul, gummidäck etc.

Eine wilde Maschine! Dieses Modell ist mit Gummirädern, Hinterröhre, Rückenstütze geliefert.

Un cuerpo robusto y un bastidor del condor esculpido. Ruedas traseras con magneto, neumáticos de caucho auténtico, barra "sissy" y tubos de aspiración.



H-1505 KAWASAKI MACH II GT

A sparkling new model kit of the high performance modified "GT" version of the world's quickest production motorcycle.

En ny modell av den prestastärksta japanska motorcykeln "GT" versionen av världens snabbaste motorcykel från monteringsbanan.

Ein neues Modell der hochleistungsfähigen „GT“ Variante des schnellsten Serien-Motorrad.

Un nuevo modelo de la versión GT de gran rendimiento de la motocicleta más rápida del mundo.



H-1506 KAWASAKI MACH III

An accurate replica of the Screaming Superbike of the Street with detailed alloy frame, 500cc 3-cylinder engine and rubber tyres.

En exakt kopia av "Skrålig Supercykel" med detaljerad 500 cc tre cylindermotor helt i "krom" samt gummidäck.

Eine authentische Nachbildung dieser Straßenmaschine, die mit 3-Zylinder-Chrommotor von 500 ccm und Gummirädern geliefert wird.

Una exacta réplica de la "Scream" Superbike of the Street, con el motor de 3 cilindros 500 cc íntegramente de cromo y neumáticos de goma.



H-1506 CUSTOM YAMAHA MX

This motorcycle version of the famous Yamaha 250 DT-1E bike has full knobby tyre, racing tank, MX seat, high mount expansion chamber and a fully chromed motor.

Motorcykel-version av den berömda Yamaha 250 DT-1E i modell med knubbdäck, racertank, MX-säte och högt monterad motor i krom.

Die Yamaha Cross-Rennmaschine enthält grobe Profil-Gummiräder, Rennentank, MX Sitz, Expansionskammer und Vollchrommotor.

Esta versión para motocicletas de la famosa Yamaha 250 DT-1E tiene las cubiertas totalmente llenas de resacas, depósito de cañeros, Sillón MX, cámara de expansión y motor totalmente cromado.

1/12 MOTORCYCLES

1:12 Motorcyklar

Motorräder im
Maßstab 1:12

Motocicletas
a escala 1/12



H-1502 YAMAHA 250 TRIALS BIKE

A rugged 21 horsepower engine gives this heavyweight trials machine the stamina for cross-country and power for road use.

En ströng 21 hästars motor ger denna trial-tungviktare kraft för väg- och terrängkörning.

Ein Motor von 21 PS ermöglicht, diese Maschine als ein Motorrad für Cross-Rennen sowohl als auch für die Straßen verwendet zu werden.

Un robusto motor de 21 CV, impulsa esta máquina de pruebas de peso pesado, la fuerza para campo a través y potencia para uso en carretera.



H-1507 CHAIN GAIN CHOPPER

This new and updated design is an excellent example of today's custom chopper and is probably one of the most popular and sought after street machines.

Denna nya moderniserade design är ett utmärkt exempel på en "chopper" i dag och är antagligen en av de populäraste och mest eftertraktade gatmaskinerna.

Diese neue und den modernen Bedürfnissen angepaßte Konstruktion ist ein ausgezeichnetes Beispiel für den Special-Chopper von heute. Es handelt sich bei diesem Modell um eine der beliebtesten und gefragtesten Straßenmaschinen.

Este nuevo y moderno diseño es un ejemplo sobresaliente de la Chopper y también una popular máquina de la calle.



H-1509 SUZUKI RM 370

Roger DeCoster made his mark as World Champion in the 500 cc Motocross Competition class on the Suzuki RM 370.

Roger DeCoster gjorde starkt intryck som världsmästare i 500 cc klassen i Motocross på Suzuki.

Roger DeCoster gewann die Meisterschaft der Welt für die 500 ccm Gruppe mit der Suzuki RM 370.

Roger DeCoster ganó el campeonato mundial en la clase de 500cc sobre la Suzuki RM 370.



H-1503 HUSQVARNA 400cc MOTO CROSS

The distinctive black framed motor of this Swedish dirt bike has powered the machine to a leading place in many international off-road events.

Den skarpa svarta motorn med kylflästar på denna svenska "dirt bike" har drivit maskinen till en ledande plats i många internationella tävlingar.

Dieses Motorrad für Cross-Rennen zeichnet sich durch sein besonderes schwarze Rahmenmotor.

El distinguido motor acabado en negro de esta motocicleta sueca para carreras sobre pista de ceniza ha impulsado la máquina hasta ocupar un lugar sobresaliente en muchos acontecimientos internacionales en pista.



H-1595 BMW POLICE BIKE

The BMW has been chosen by police forces throughout the world for its reliability and speed and the responsibility-ougeared twin engine development 57 BHP (42 kW) and a top speed of 103 mph (175 km/h).

BMW har valt av poliskärl över hela världen på grund av dess pålitlighet och hastighet tack den horisontellt monterade dubbelmotorn 57 BHP (42 kW) och en toppfart på 175 km/h.

Auf Grund seiner Zuverlässigkeit und Geschwindigkeit wird das BMW-Motorrad von der Polizei auf der ganzen Welt verwendet. Der Zweizylinderboxermotor leistet 57 BHP (42 kW) und eine Höchstgeschwindigkeit von 175 km/h.

La policía por todo el mundo ha elegido la BMW a causa de su fiabilidad y la velocidad. Su doble motor horizontal puede desarrollar 57 BHP dando una máxima velocidad de 175 km/h.



H-1595 BMW R75/S

A model of the world-renowned R75/S featuring in detail the finned horizontal twin motor.

En modell av den världsbekända R75/S. Detaljer av den horisontella dubbelmotorn med kylflänsar.

Ein Modell der R75/S Maschine enthält ein detailliertes horizontales Zweizylinderboxermotor.

Un modelo del mundialmente reconocido R75/S que se caracteriza por el acabado del doble motor horizontal.



H-1587 BMW RACING MOTORCYCLE

The BMW has been highly successful in the racing field and this model represents the production road racing bike.

BMW har varit mycket framgångsrika på racerbanan och denna modell representerar den seriebyggda vgracercykeln.

Die BMW-Maschine hat sich als Rennfahrzeug als außerordentlich erfolgreich erwiesen und dieses Modell stellt das serienmäßig hergestellte Straßenrennrad dar.

La BMW tiene gran éxito en las carreras. Este modelo representa una máquina de producción.

1/8 MOTORCYCLES

1:8 Motorcyklar

Motorräder im Maßstab 1:8

Motorcicletas a escala 1/8



H-1551 PANHEAD HARLEY CHOPPER
"Low Rider" exhaust, "Frisco" footpegs, "Pullback" bars and detailed chrome "Panhead" engine are just a few of the many features.
"Low Rider" avgasör, "Frisco" fotsteg, "Pullback" stång samt detaljerad "Panhead" motor är bara några av de många finesserna.
En sehr detailliertes Modell der Harley-Maschine.

Escape "Low Rider", avgasörarna "Frisco", stångarna "Pullback" och motor "Panhead" detaljados en cromo, todo ello construyen las principales características.



H-1240 LOS ANGELES STREET CHOPPER
The famous Harley 74 "Knucklehead" engine in a genuine chopper rigid frame. Den berömda Harley 74 "Knucklehead" motorn i äkta "chopper"-stabil ram.
Dieser Street Chopper hat einen in allen Einzelheiten detaillierten Knucklehead-74-Motor.

El famoso motor Harley 74 "Knucklehead" en un rígido basidor de interruptor giratorio.



H-1227 HARLEY-DAVIDSON POLICE BIKE
This awe inspiring motor cycle has a 60 HP V-twin motor. Kit comes complete with radio transmitter antenna and Police siren.
Denna skrämmande motorcykel har en 60 hkr V-dubbeltvylindrig motor. Sats komplett med kommunikationsradior, antenn och polislarm.

Diese Maschine hat ein V-Zweizylindermotor von 60 PS. Eine Funksprechanlage mit Antenne und eine Polizeisirene vervollständigen dieses schönes Motorrad.

Esta motocicleta tiene un doble motor de 60 CF. El equipo viene completo con transmisor de radio, antena y sirena de la Policía.



H-1560 TRIUMPH DRAG BIKE
The famous big-twin 650cc Triumph in stripped-for-action form. Kit features real rubber tyres, fuel and oil lines and many chromed parts.

Den berömda tvåcylindriga 650 cc Triumph färdig att användas. Satsen innehåller gummidäck, bränsle- och oljledningar och många "krom"-delar. Die Triumph-Maschine hat das berühmte Zweizylindermotor von 650 ccm. Das Revell-Modell wird mit Gummireifen, Treibstoff- und Ölleitungen sowie viele Chromteilen geliefert.

La famosa Triumph de doble motor de 650 cc en forma desmontada. El modelo se caracteriza por cubiertas de auténtico caucho, tuberías para combustible y aceite y muchas partes cromadas.



H-1224 HARLEY-DAVIDSON ELECTRA GLIDE
A magnificent replica of the Rolls Royce of the motor cycles. The massive 1200cc engine develops over 60 horse power and the kit shows every detail of the renowned V-twin motor.

En magnifik replik av motorcykelns Rolls Royce. Den stora 1200 cc motorn utvecklar över 60 hästkraften satsen visar var detalj av den berömda tvåcylindriga motorn.

Eine hervorragende Nachbildung dieses berühmten Motorrad. Das Modell zeigt das Zweizylinder-V-Motor von 1200 ccm, das eine Leistung von über 60 PS hat.

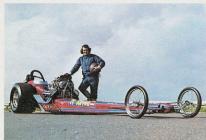
Una magnífica réplica de las motocicletas "Rolls Royce". El gran motor de 1200 cc desarrolla más de 60 CF y el equipo representa en detalle al motor V-gemelo.



H-1237 CHOPPED HOG
When cycles started moving out "Hog" led the pack V-twin engine, rubber tyres, sissy bars, custom pipes.

När cyklar startade tog "Hog" ledningen. Tvåcylindrig motor, gummihjul etc. Eine erfolgreiche Maschine wird mit Zweizylinder-V-Motor, Gummireifen, Rückensitzstütze ausgerüstet.

Quando las motocicletas empezaron a moverse, la "Hog" se llevó la primicia con V-gemelo, neumáticos de goma, barras "sisy", tubos especiales.



H-1479 DENNIS PRIDDLE'S "MR. REVELL"

First through the seven second barrier in 1972, Dennis Priddle—known since then as Mr. Six—is probably Britain's best known dragster pilot.

Dennis Priddle som kom först genom ålsekunders-barriären år 1972—sadan dess känd som Mr. Six—är antagligen Storbritanniens mest välkända dragsterpilot.

Genannt ist als „Mr. Six“, ist Dennis Priddle der bekannteste britische Dragpilot.

Dennis Priddle, llamado Mr. Six, es probablemente el más conocido piloto de drag británico.



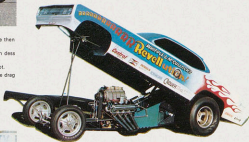
H-1484 JED ALLEN'S PRAYING MANTIS

The rear engine Mantis first appeared in the 1972 Nationals in America and immediately took best appearing car in the show prize.

Den svansmotor drivna Mantis uppträdde först i 1972 års Supnationals i Amerika och tog genast hem priset för den snyggaste bilen.

Der mit einem Heckmotor ausgestattete Mantis wurde zum ersten Mal auf der amerikanischen „Supnationals 1972“ gezeigt und erhielt sofort einen Preis für das am besten aussehende Auto unter den ausgestellten Fahrzeugen.

El Mantis con el motor posterior apareció por la primera vez en 1972 y inmediatamente ganó un premio.



H-1482 WIPPLE & McCULLOCH REVELLUTION

A winner from the day it was built, this Revell sponsored AA/FC Dodge Demos has broken many records across America.

En succé från dagen den byggdes. Denna Revell-„sponsade“ AA/FC Dodge Demon har slagit många rekord över hela USA.

Ein Gewinner, der viele Rekorde in Amerika gebrochen hat.

Un vencedor desde el día que fue construido este Revell patrocinado AA/FC Dodge Demon ha derribado muchos récords a través de toda América.



H-1480 TONY NANCY'S AA/FC RAIL DRAGSTER

Already a legend, Tony „The Loner“—consistently shatters records on almost every outing, reaching speeds of 230 mph in 6.5 seconds or less.

Tony som redan är en legend slår ibland rekord i nästan varje stövling. På 6,5 sekunder når „The Loner“ en hastighet på över 370 km/tim.

Der schon jetzt legendäre Tony—„The Loner“—bricht auf fast allen Rennen immer wieder neue Rekorde. Er erreicht in 6,5 Sekunden oder weniger eine Geschwindigkeit von 370 km/h.

Casi ya una leyenda, Tony—„El Solitario“—consiguó récords en todos los acontecimientos, alcanzando velocidades de 370km/h en 6,5 segundos o menos.



H-1483 CALIFORNIA CHARGER

Invulnerable features include blown and injected „426“ Hemi engine, fully detailed rail chassis, drag chute pack, super soft rubber rear slicks, turnable front wheels and drag link.

Bland de otaliga detaljerna märks „426“ Hemi motor, fullt detaljerat chassi „drag chute“, dragchutesäck av mjukt gummi, vridbara framhjul och dragstäng.

Es reichert sich durch viele Besonderheiten aus, wie z.B. einen „426“ Hemi Gebläse-Einspritzmotor, ein im Detail ausgebildetes Schienenfahrgestell, eine Bremschirmpackung, superweiche glatte Gummihinterreifen, drehbare Vorderster und einen Lenksäufhebel.

Se caracteriza por un motor Hemi 426 sobrecargado, con inyección de combustible, la carrocería amplamente detallada, neumáticos gruesos de goma y ruedas delanteras giratorias.

1/16 DRAG CARS

1:16 Dragsters

Dragster im Maßstab 1:16

Automóviles Dragster a escala 1/16



H-1488 KUHL & OLSEN "DA REVELL FAST GUYS"

The team of Mike Kuhl and Carl Olsen is one of the most popular top fuel dragster teams in America today.

Teamet Mike Kuhl och Carl Olsen är ett av de populäraste dragster-teamen i Amerika idag.

Mike Kuhl und Carl Olsen sind heute eines der beliebtesten Fuel-Dragster-Teams in Amerika.

El partido de Mike Kuhl y de Carl Olsen es uno de los más populares hoy día en América.



H-1481 GENE SNOW'S "REVELL SNOWMAN"

Powered by a blown and injected Dodge 488 Hemi engine, the Revell Snowman is a winner when the Goodyear slicks race along the 1/4 mile track.

Revell Snowman drivs av en direktinsprutad Dodge 488 Hemi motor och är en vinnare när Goodyear dragdäck kölar runt den 1/4 mils långa banan.

Der von einem Dodge 488 Hemi Gebläse-Einspritz-motor angetriebene Revell-Snowman ist klärer Sieger, wenn die glatten Goodyear-Rollen über die 1/4 Meile lange Bahn rasen.

Con un motor Dodge 488 Hemi sobrealimentado, con inyección de combustible y neumáticos gruesos Goodyear el Revell Snowman es un vencedor.



H-1491 DON GARLITS REAR ENGINE DRAGSTER

"Big Daddy" Don Garlits has won every major title and honour in drag racing and has contributed more to the sport than any other individual.

"Big Daddy" Don Garlits har vunnit varje större titel och ära i drag racing och har bidragit mer till sporten än någon annan.

Don Garlits, bekannt als „Big Daddy“, hat jeden größten Titel von Drag-Racing gewonnen und hat mehr als irgendeiner zu diesem Sport beigetragen.

"Gran Papá" Don Garlits ganó todos los títulos de drag y contribuido más al deporte que algún otro.



H-1486 TOM MCEWEN'S MONGOOSE

The Mongoose is a 5 times holder of the world record for speed.

Mongoose har fem gånger hållit världskortet i hastighet.

Der Munge hat fünfmal den Weltrekord für Geschwindigkeit aufgestellt.

Ha obtenido la Mongoose el record mundial para velocidad cinco veces.



H-1485 MICKEY THOMPSON GRAND AM FUNNY CAR

Mickey Thompson holds more records than any man in the world and has often been referred to as the man who does wonders with cars.

Mickey Thompson håller flera rekord än någon man i världen och har ofta omdömts som mannen som gör underverk med bilar.

Niemand auf der ganzen Welt hat so viel Rekorde erzielt wie Mickey Thompson, der oft als der Mann bezeichnet wurde, der mit Autos Wunder wirken kann.

Mickey Thompson obtuvo más records que alguna otra persona en el mundo y se llama el hombre el cual es experto con automóviles.



H-1489 DON "THE SNAKE" PRUDHOMME REAR ENGINE DRAGSTER

Don "The Snake" Prudhomme is recognized as the heir-apparent to Don Garlits.

Don "The Snake" Prudhomme anses vara den självklara arvingen till Don Garlits.

Man beträktar Don „die Schlange“ Prudhomme als muvsmåttlig arve till Don Garlits.

Don "La Serpiente" Prudhomme está considerado como heredero forzoso a Don Garlits.



H-1279 JAGUAR E-TYPE

An up-dated version of the famous XK-E, famous throughout the world. Kit features "clipped" wheels, engine and trim, and can be built as open or hardtop.

En moderniserad version av den berömda XK-E känd världen över. Säten innehåller "klipade" hjul, motor och utrustning och kan byggas med fast eller öppet tak.

Das neuzeitliche Modell des berühmten XK-E enthält viele Chromteile u.a. Motor, Räder und Gießwaren.

Una versión actualizada del famoso XK-E, el modelo de la cual se caracteriza por sus ruedas "climadas", motor y marco y puede construirse como descapotable y con un techo duro.



H-1215 PORSCHE 911

The time-tested design of Dr. Ferdinand Porsche reached an all-time high in the world-famous Porsche 911.

Dr. Ferdinand Porsches tidstestade design nådde en kulmen i den världsbekräftade Porsche 911.

Ein Modell des berühmtesten von Dr. Ferdinand Porsche gebauten Autos.

El diseño del Dr. Ferdinand Porsche alcanzó una gran altura en todo tiempo bajo el mundialmente famoso Porsche 911.



H-1401 DATSUN 240Z

The fantastic Datsun high performance GT car incorporates the detailed 6-cylinder inline SOHC engine with one-piece body and opening hood.

Den fantastiska Datsun GT införklar den detaljerade sex-cylindriga SOHC motorn med kaross i ett stycke och öppningsbar motorhu.

Das herausragende Auto mit seiner hohen GT Leistung wird mit detaillierten 6-Zylinder-motor, aus einem Stück bestehenden Karosserie und einem Schutzhaube, die man öffnen kann.

El fantástico Datsun de alto rendimiento GT incorpora la línea interior detallada de 6 cilindros, motor SOHC, con carrocería de una pieza y caperza abatible.



H-1400 PORSCHE 911 RACING VERSION

The immense steering power and directional stability of the world-famous Porsche car, allied to the known benefits of the mid-engined layout, developed into this racing version.

Den väldiga styrkraften och sidostabiliteten hos de världsbekräftade Porschebilarna förenat med fördelarna av mid-motorlig layout utvecklades till denna racerversion.

Eine Rennvariante des berühmten Autos Porsche, die alle die Vorteile des Mittelmotors besitzt, und die stabil ist wenn sie eine Kurve nimmt.

La inmens potencia de esquivo y la estabilidad direccional de los mundialmente famosos automóviles Porsche, unido a los beneficios conocidos del motor de motor medio, se han unido y se han desarrollado en esta versión de carreras.



H-1317 PORSCHE 914

The Porsche 914 has the revolutionary mid-engine 2-liter flat-6 power unit with triple throat carburetors.

Porsche 914 har den revolutionära mid-motoriga 2-liters flat-6 diagsmotorn med trippelhals-förgasare.

Der Porsche 914 hat das 2-Liter-6-Zylinder-mittelmotor mit drei Vergäser.

El Porsche 914 tiene la revolucionaria unidad de fuerza del motor medio 2-litros 6-plano con carburadores de garganta triple.



H-1400 RACING PORSCHE 911

This kit can be built either as a road or rally racer and the engine is superbly scaled down and fully detailed.

Kan byggas som standard eller rallyvagn och motorn är skickligt förmåskad i skala och fullt detaljerad.

Dieses Modell kann als Renn- oder Rallyvagen gebaut werden, und ist mit sehr detailliertem Motor ausgerüstet.

Este equipo puede construirse bien como automóvil de carreras o de rally y el motor está hecho a escala y totalmente detallado.



H-1453 VEGA FUNNY CAR OF DON "THE SHOE" SCHUMACHER
Don "The Shoe" Schumacher is indeed one of America's top drag racing stars.

Don "The Shoe" Schumacher är verkligen en av Amerikas bästa dragracers-stjärnor.

Don „der Schuh“ Schumacher är den bästa amerikanska dragracern.

Don „El Zapato“ Schumacher es una de las mejores estrellas de drag en América.



H-1442 REVELLASER PINTO
Once called the most beautiful funny car in drag racing, this Pinto bodied eliminator is one of the latest AA/FC designs.

En gång kallad den vackraste funny car i drag racing. Denna eliminator med Pinto-karos är en av de senaste AA/FC designerna.

Dieser Eliminierungswagen, der sich durch eine Pinto-Karosserie auszeichnet, wird als das schönste unter den närrischen Dragster-Rennfahrern genannt, entspricht den neuesten AA/FC-Konstruktionen.

En un tiempo denominado el coche más bonito para las carreras, este Pinto es uno de los más recientes diseños de AA/FC.



H-1281 FORD ANGLIA
0-140 mph in 9 seconds! That's the kind of performance that makes this typical Anglia a drag favourite.

0-225 km/h på 9 sekunder! Det är sådana prestationer som gör denna typiska Anglia till en dragsterfavorit.

0-225 km/h i 9 sekunder! Denna prestation, som gör denna typiska Anglia till en favorit bland dragstern.

0-225 km/h en 9 segundos! Esta es la clase de ejecución que hace de este típico Anglia un favorito.



H-1461 CALIFORNIA CHARGER REAR ENGINE DRAGSTER

California Changer dragsters and funny cars are recognized as being the most beautiful drag cars ever to grace the drag strip.

California Changer dragsters och funny cars erkänns vara de vackraste bilar som någonsin prydd dragsterbanan.

California Changer Dragsters und närrischen Rennfahrzeuge betrachte man als die schönsten Dragsters.

Estos son considerados como los más bonitos automóviles Dragster.



H-1456 WILD WILLIE BORSH "WILD MAN"
A wild car driven by a wild man. Have fun building this authentic model of one of the most successful drag cars on the American circuit today.

En vild bil körd av en vild man. Ha roligt när du bygger denna modell av en av de mest framgångsrika dragstern på amerikanska banor i dag.

Ein wildes Auto, von einem wilden Mann gefahren! Der Bau dieses authentischen Modells eines der zur erfolgreichsten Dragster auf den amerikanischen Rennbahnen, macht großen Spaß.

¡Un fiero automóvil conducido por un fiero hombre! Se divierte construir este modelo auténtico de uno de los más prósperos automóviles americanos.



H-1466 DON GARLITS REAR ENGINE DRAGSTER

"Big Daddy" Don Garlits is the greatest superstar in drag racing and he has won every major title and honour the sport has to offer.

"Big Daddy" Don Garlits är den största stjärnan i drag racing och har vunnit varje större titel och alla spöken har ett bevis.

Don Garlits har jeden gróttas Titel von Drag-Racing erzielt.

Don Garlits es una superestrella en drag y obtuvo todos los títulos del deporte.



H-1468 CANNED HEAT

This hot rod includes many extras such as flame decals, customised T-Bucket body and detailed Cadillac V-8 engine.

Denna "hot rod" inkluderar många detaljer såsom flammdekal, "T-Bucket" kaross och detaljerad Cadillac V-8 motor.

Dieses Modell ist mit solchen besonderen Merkmalen als detaillierte 8-Zylinder-V-Motor von Cadillac, eigenständige Karosserie ausgerüstet.

Este modelo comprende tales detalles como calcomanías, carrocería especial y motor V8 Cadillac.



Revell's New Enamels really are something special. They're designed specially for the enthusiastic model maker to give outstanding covering power, without obscuring minute detail. Fast drying, without brush marks. We've laid down a basic pattern of 24-12 gloss, 11 matt, plus a thinner. Smooth flowing, non-toxic paints in tough, screw top bottles. Easy to open. Easy to close. And we haven't stopped there. By cross indexing our paints with other peoples, and putting colour reference guides on our latest kits, we are making sure that you get exactly the colour you need.

More important still, our Enamels are fully mixable. Which means that special blends can be mixed to your own specification by just following our paint mixing by numbers chart. See them at your local model or toy store. You can't miss them. Look for the Revell dispenser.

Revell's Nya Emaljer är verkligen utmärkta. De har gjorts speciellt för den entusiastiske modellbyggaren för att ge utmärkt täckning utan att dölja små detaljer. Snabb torkning, utan penselmärken. Vi har ett grundmönster av 24-12 glans, 11 matt, plus en tunnningsskiva. Järnhytande, ofarliga färger i starka flaskor med skruvlock. Lätta att öppna. Lätta att stänga på. Och vi har inte mött oss med det. Genom att indexera våra färger med andras och ge färgkur på våra senaste set, försöker vi att Ni får precis den färg Ni behöver.

Ändå viktigare, våra Emaljer är fullt blandningsbara. Vilket betyder att särskilda färger kan blandas till Er egen specifikation genom att följa vår färgblandning på en numerisk karta. Ni kan hitta den i Er närmaste modell- eller lekassorteri. Leta bara efter Revells utställningsflytt.

Die neue Revell-Emailfarben sind etwas speziell und wir haben sie für den enthusiastischen Modellierer entworfen, um befriedigend ohne das Verdecken des sehr kleinen Details anzustreichen und um schnell ohne Pinselmehrchen zu trocknen.

Wir produzieren eine basische Reihe der 24 Farben-12 glatt, 11 matt und ein Verdünnen. Unsere nicht giftige, fließende Farben werden in robuste mit Gewindekappe Flaschen, die leicht zu öffnen und zu schließen sind, geliefert. Wir haben die von anderen hergestellten Farben eingehend gestudiert und haben ihnen auf unseren neuesten Modelle angepasst, um festzustellen, daß Sie die richtige Farbe wählen. Es ist auch bedeutend, zu beachten, daß unsere Emailfarben sich zusammenmischen lassen. Das bedeutet, daß Sie eine spezielle Mischung nach Ihren eigenen Spezifikationen mittels unserer Farbskala durchführen können.

Suchen den Revell-Verteiler bei Ihrer Spielwaren- oder Modellhandlung. Sie müssen unfehlbar zu finden.

Los nuevos esmaltes de Revell son verdaderamente especiales y han sido diseñados en particular para el modelador entusiasta para cubrir satisfactoriamente sin oscurecer los detalles diminutos y para secar rápidamente sin marcas del cepillo. Producimos una gama básica de 24 esmaltes: 12 lustrosos, 11 mates y un diluyente. Pinturas no tóxicas que corren uniformemente suministradas en botellas duras con tapas atornilladas, las cuales son fáciles de abrir y de cerrar. También hemos estudiado las pinturas fabricadas por los otros y hemos dado indicaciones de colores sobre nuestros equipos recientes para asegurar que sea escogido el color justo.

Muy importante es que nuestros esmaltes se mezclan completamente. Esto significa que puede usted realizar una mezcla a sus propias especificaciones por medio de nuestra carta de color. Buscar el dispensador de Revell a su juguetería. Usted tiene que mirar el sin falta.



P.S.7 gloss paint set
P.S.8 camouflage paints
R.C.2 cement



To make the colours listed below mix your Revell paints to the proportions shown

Für gut glatte Färgen mischen Sie Revell-Färgen in folgenden Proportionen.
Um die unten beschriebenen Farben zu machen, zusammenmischen die Revell-Emailen nach der gegebenen Verhältniszahl.
Para producir los colores siguientes mezclar sus esmaltes de Revell según las proporciones indicadas.

COLOUR	REVELL CODE											
	6S3/29	6S4/27	6S5/3	6S6/14	6S7/5	6S8/11	ME10/34	ME13/35	ME12/27	ME13/25	ME11/25	ME10/28
Light Grey	3				1							
Dark Blue		1	4									
Gunmetal Grey						1		1				
Flat Light Grey							6		1			
Flat Light Green										1		2
Flat Light Blue							20			1	1	
Flat Light Tan							1					1
Sand							4					1
Light Blue	6		1									

Thinners

Now to get the best from Revell enamels

There are two simple rules to follow when painting plastic model kits. First, use only the best materials—the Revell Enamels themselves. Second, take as much care as you can. In this way, real authenticity can be obtained.

Det finns två enkla regler att följa när man målar plastmodeller. För det första, använd bara de bästa materialerna—de Revell-målarna själva. För det andra, var så omsorgfull som du kan. På så sätt kan verklig trovärdighet bli.

Wenn Sie Plastikmodelle anstreichen, sollen Sie zuerst nur die besten Materialien wie Revell-Enamels benutzen und dann müssen Sie sie auch so malen, auf dieser Weise können Sie genau Echtheit erreichen.

Cuando pinta usted un modelo plástico, debe primero emplear solamente los mejores materiales como los esmaltes de Revell y segundo lugar tener mucho cuidado. De esta manera puede verdaderamente ser auténtico.

Brushes. Soft-brushes are best for plastic model painting, and are good in all sizes—from maps and chunks to fine points. Take good care of them and they'll last after your detail work. Keep them dry and clean and a soft rag in your work-bag, and be sure to dip, wash, raise and dry after each application. Fine tubing can be slipped over the shank of each brush to protect the hairs when not in use. Always make sure that brushes, as well as all model surfaces, are kept dust-free.

Penicils. Självaständande är bäst för målning av plastmodeller och finns i alla storlekar—from moppor och moppor till fina spetsar. Tag väl vare på dem och de kommer att vara användbara efter detalj- och finarbete. Håll dem torra och rena och ha en mjuk klut i ditt verktygsfickor, och se till att du doppa, tvätta, höja och torka efter varje användning. En tunn plastslang kan glida över skaftet på varje pensel när den inte är i användning. För alltid skall du alltid påminnas att hålla dina modellens ytor dammfria.

Die Pinsel. Die Weichpinsel sind vorteilhaft und können in allen Größen gekauft werden. Wenn Sie für diese Pinsel sorgen, werden sie mit ihren verschiedenen Stücken helfen. Auf diese Weise können Sie die Flächen des Verzierungsmodells und einen weichen Pinsel und ein weiches Tuch. Die Pinsel müssen sauber gehalten werden, waschen, spülen und trocknen. Ein dünnes Rohr kann über den Schaft der Pinsel geschoben werden, um die Haare zu schützen, wenn Sie diese nicht verwenden. Halten Sie diese Pinsel so sauber, wie auch alle die Modellflächen ohne Staub bleiben.

Brushes. Las brochas de cabello suave son mejores para la pintura de los modelos plásticos y son disponibles en todas las tallas. Tome cuidado de ellas y usaran usted con el trabajo detallado. Manténgalas secas y limpias y siempre tener en su bolso de trabajo un paño suave que sea limpio y seco. Después de cada aplicación, levante y seque las brochas con un tubo de plástico que se deslice sobre el mango de cada brocha para proteger los pelos cuando no se usen. Siempre sea cierto que las brochas, así como todas las superficies del modelo, se encuentran sin polvo.

Stirring and Thinning. Revell Enamels should be heavily stirred before use and this can be achieved with a cocktail stick or similar object. For thinning, use Revell Enamel Thinner or other safe thinners.

Omsöring och Tunnning. Revell-målarna måste röra och tunnning skall göras med smidigare eller liknande föremål. För tunnning använd alltid Revell-målningstunnare—ANMÄN!—eller annan ANMÄN!-liknande smidigare föremål.

Das Rühren und die Verdünnung. Vor Gebrauch sollen Revell-Enamelfarben mit einem Cocktailstocher oder dergleichen gerührt werden. Beseitigen wir nicht die Verdünnungsmittel.

Mixing and Thinning. Antes de emplear agitar bien el esmalte con un palito de cocktail o un vaso similar. Para la dilución utilizar un diluyente de Revell pero se emplear algún otro diluyente.

Good Application. Revell Enamels should be applied evenly, especially when more than one coat is required, as it often the case with lighter colours. Drying times are of the greatest importance to the final finish of your model, so at least 12 hours drying

must be allowed between each coat. Revell Enamels are best used sparingly. Two or three thin coats are always better than one thick one. Obviously, thinner brushes are best for big areas and finer ones for detail work.

Good Application. Revell-målarna måste alltid stryka på tipp, särskilt när mer än en beskrivning krävs, vilket ofta är fallet med ljusa färger. Täckningsförmågan är mycket viktig för såra material, så beakta minst 12 timmars torkning mellan varje beskrivning. Revell-målarna bör användas sparsamt. Två eller tre tunna beskrivningar är alltid bättre än en tjock. Naturligtvis är finare penslar bäst för stora ytor och tunnare för små detaljerade ytor.

Einheitliches Anstrichen. Strichen immer gleichmäßig die Revell-Esmalfarben besonders wenn mehr als ein Überzug notwendig ist. Die Trocknungszeiten sind sehr wichtig und Sie dürfen es mindestens 12 Stunden zwischen jeder Überzug erlauben lassen. Reichtweil mit wenig Revell-Esmalfarben. Zwei oder drei dünne Überzüge sind vorzuziehen als ein dicker. Natürlich benutzen ein geprüfter Pinsel für den durchzuführenden Arbeit.

Aplicación Uniforme. Siempre aplicar el esmalte igualmente en particular cuando más de una capa es necesaria, que sea el caso con los colores claros. Los tiempos para secar son muy importantes y se les debe 12 horas haber de pasar entre cada capa. Distintos los pinceles más finos para las áreas grandes y los pinceles más finos para las áreas pequeñas.

Effects. There are many "tricks" which can aid the colour authenticity of a model, and Revell Enamels provide the right kind of colour for such effects. There's "dry brushing"—for instance, the art of adding highlights and weathering detail. Dip the brush in the paint and then remove most of the paint with a scrap of paper. Then gently stipple the brush across the surface you want to highlight or weather. The enamel paint will catch only the model detail, adding depth and realism. Don't use hard bristles for this. For instance, if you've finished a work with dark green Revell enamel, use a mid green for dry brushing. Oh, and don't use too much brush—try a quick way to use them! Another way to use Revell Enamels to highlight a model is to "buff" most colours with a soft cloth after drying. Similarly, gloss colours can be polished with non-polish.

Effects. Det finns många "trick" som kan hjälpa en modell livaktigare och Revell-målarna tillhandahåller rätt slags färg för sådana effekter. Man kan t.ex. använda "torkmåling"—konsten att ge belysning eller vädering. Doppa penseln i färgen och skopa sedan bort den mesta färgen med en pappersbit. Stäpa sedan penseln försiktigt över ytan som du vill belysa eller vädera. Målningen tar på sig sått här på den ytan där den vill ge djup och realism. Använd inte hårda färgar för detta! Om du t.ex. har målat en överdrag med mörkgrön Revell-målning så använd mellangrön för torkmåling. Och använd inte för mycket pensel—pröva en snabb väg att använda dem! En annan väg att använda Revell-målningar för att belysa en modell är att polera många färger med en mjuk tyg efter torkning. Likaså kan glansfärg poleras med slipolja.

Beauver Effects. Die gibt viele Tricks, die Farbechtheit eines Modells erreichen, und Revell-Esmalfarben versehen die Qualität, um solcher Details zu machen. Zum Beispiel einstrichen einen Pinsel in die Farbe und dann entfernen fast alle die Farbe mittels eines Stück Papiers. Pinselstrichen den Pinsel leicht über die Fläche, die hervorgehoben werden sollen. Die Enamel-Farbe wird nur an den Details festhalten. Um die Tiefe und Realismus zu erhöhen, verwenden Sie eine mittlere Farbe für das Trocknen. Oh, und verwenden Sie nicht zu viel Pinsel—versuchen Sie eine schnelle Weise, um sie zu verwenden! Eine andere Weise, um Revell-Esmalfarben zu betonen, ist es, die meisten Farben mit einem weichen Tuch nach dem Trocknen. Glänzende Farben kann auch mit Wachs poliert werden.

Effects. Hay muchas efectos que con el toque de autenticidad al modelo y pueden ser realizados con los esmaltes de Revell. Por ejemplo, se añade una buena dimensión a la realidad del modelo acabado, si siempre la bracha se levanta y después quitar la mayoría de la pintura con una hoja de papel. Entonces aplicar la bracha de modo la superficie que quiere estar iluminar o descolorar un poco. De este modo cabre el esmalte sólo el detalle modelado. No utilizar un color obscuro si no mejor bracha porque sea destruido. Para iluminar un modelo es también posible pulimentar con un paño blando los colores mates cuando secan. Así mismo los colores lustrosos pueden ser pulido con cera.

Masking. Single-sided tape is useful for masking off parts of a model while painting—but rub a finger on the sticky side first to loosen the bit of paint peeling away. Always "double back" the tape when masking, which is "painting" as usual as you could cover and wheel wells. PVA "white" glue can be used as a substitute but takes longer to dry.

Masking. Enkelvänd tejp är användbar för att skydda delar av en modell medan den målas—men glid ett finger längs den kläbbiga sidan först för att släppa loss lite av målet som lossnar. Alltid "dubbel-backa" tejp när du maskerar, vilket är "måla" som vanligt som du kunde täcka och hjulbuckor. PVA "vitt" lim kan användas i stället men tar längre att torka.

Das Verdecken. Das einseitige Klebband kann dienen, Modelleile während des Ausmalens zu verdecken, indem die Finger an die klebrige Seite, um die Farbe zu vermeiden, die Farbe abziehen. Immer entfernen diese Plast, indem man immer die die Farbe getrocknet wird. Alternativ versuchen eine verdeckende Flüssigkeit, die an die Flächen, wie Cockpits, Deckung, usw., angestrichen werden. Weiches PVA-Klebstoff kann als Ersatz verwendet werden aber es erfordert längere Zeit zu trocknen.

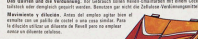
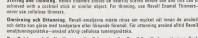
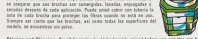
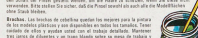
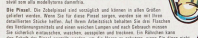
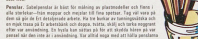
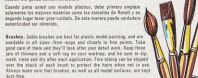
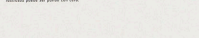
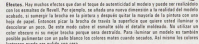
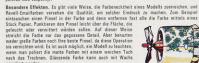
Cubierta. La cinta pegante de un lado sirve para cubrir esas partes del modelo cuando te pinta, pero al principio tienes que frotar con la lengua del lado pegante para desmenuar el riesgo que se desmenua la pintura. Siempre salir de la cinta cuando cubres y después apegar hacia el tiempo que la pintura está seca. Alternativamente, puedes usar cinta como un líquido al cual se le pega sobre una superficie, como la cubierta de la cañal de pistón. También puede estar hacer uso de una "blanca" resina de PVA como un sustituto pero necesita un más largo tiempo para secar.

Care of Revell Enamels. Revell Enamels are stored in containers designed to keep the paint at its best for a long time—but you can help. For instance, never leave a lid off for longer than is necessary, and always keep the lids are kept free of paint. Lids are designed to function securely—make sure they always do. And always keep your workbench and hands free of grease while painting. Patience, skill and Revell Enamels can combine to give a model superbly realistic finish.

Skötsel av Revell-målningar. Revell-målarna levereras i Revell-målningsskåp som är utformade för att hålla färgerna så länge som möjligt. Men du kan hjälpa till att hålla färgerna så länge som möjligt. Först och främst, aldrig lämna ett lock av en Revell-målningsskåp öppet för längre än vad som är nödvändigt. Och alltid se till att locken alltid är helt fria från färg. Locken är utformade för att fungera säkert—se till att de alltid fungerar säkert. Och alltid håll ditt arbetsbord och händer fria från fett när du målar. Tålamod, färdighet och Revell-målningar kan kombineras för att ge en modell ett mycket realistiskt resultat.

Besorgnis um Revell-Esmalfarben. Wie liefern unsere Esmalfarben in den Behältnissen, um die Farbe so lange wie möglich zu halten. Aber du kannst helfen, die Farbe so lange wie möglich zu halten. Zum Beispiel, niemals ein Deckel länger als notwendig und sicher, dass die Deckel immer sauber bleiben und dass die Deckel gut festgenommen werden. Geduld, Geschicklichkeit und Revell-Esmalfarben können zusammenkommen, um Modell eine hervorragende realistische Apparat zu geben.

Cuidado de los Esmaltes de Revell. Siempre tenemos nuestros esmaltes en envases que son diseñados para preservar la pintura en su mejor estado durante muchos meses, pero usted ha de nos ayudar. No dejar nunca el envase sin su tapa más que necesario y siempre asegurar que las tapas quedan libres de la pintura y que las tapas se encuentran bien cerradas. Sin mesa de trabajo y sus manos deben siempre ser limpias durante la pintura. La paciencia y la habilidad que implican cuando bien recompensadas.





Revell (Great Britain) Limited

Cranborne Road, Potters Bar, Hertfordshire, England

Telephone: Potters Bar 58261 Telex: 28431

Registered Number: 565739 England

Australia: Rayco Inc., Clare Street, Boxwater, Victoria 3126
 Austria: Josef Kober, Graben 14-15, Vienna
 Denmark: Bibo 7 Møllevej, P. O. Box 36, DK-6000 Kolding
 Finland: Eerik Lahti & K. Kumpulainen, Ryytimäentie 19A, 00320 Helsinki 22
 Greece: Panayiotopoulos Brothers, 98 Academies Street (Carringtons Square), Athens
 Iceland: Peter Fjallagjesson Ltd., Salas 3, Reykjavik
 Ireland (Republic of): Irish Raleigh Industries Ltd., 8 Harcourt Quay, Dublin 2
 New Zealand: Lincoln Industries Ltd., 700 Great South Road, Penrose, Auckland
 Norway: Norske Legemidler, Rensvingen 15, Mangrum, Oslo 6
 Spain: Jose J. Garcia Gimeno, Dr. Casado 43, Madrid 8
 Sweden: Wenzels, P. O. Box 801, Mälar Sjövägen 65, Stockholm
 Switzerland: Waldmüller & Co. AG, Auf dem Wolf 30, 4052 Basel